## Independiente le ganó a Racing y se quedó con Avellaneda

PAGINAS 8/9

Reportaje a Di Stéfano

**PAGINAS 12/13** 



## Lazio es campeón de Italia con cuatro argentinos

**PAGINAS 10/11** 

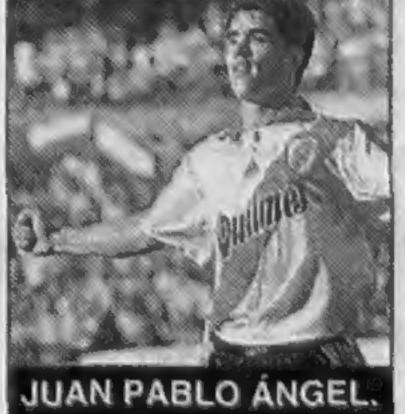
EL Rally en Córdoba fue de Burns

PAGINA 14



Ibarra y Placente pelean por la pelota. Boca y River jugaron un partido vibrante.





• Los dirigentes de River se reunirán esta semana con dos emisarios de Lazio, flamante campeón italiano, interesado en contratar al colombiano Juan Pablo Angel. "Seguramente nos

reuniremos, y si existe una oferta seria, no vamos a cortarle la carrera al jugador", aseguró el dirigente Norberto Alvarez. La última semana se mencionó la posibilidad de que quien viniera a la Argentina fuera Nello Governatto, director deportivo de Lazio, pero finalmente llegaron otros dos enviados.

● La policía cordobesa habilitó la cancha de Belgrano, pese a que no estaba en condiciones óptimas para jugar, previo pago de una suma de dinero por una deuda de 90 mil dólares que mantiene el club con dicha fuerza de seguridad. El sector este —ocupado por unos 600 hinchas de Chacarita— no ofrecía seguridad para los visitantes, ya que estaba separado de los simpatizantes de Belgrano sólo por una reja.



• "Estoy muy feliz porque el triunfo fue justo y fuimos más que Racing. Manejamos bien el partido y en ningún momento, salvo alguna llegada esporádica, Racing nos complicó. El equi-

po mostró personalidad, jugó bien y creó muchas situaciones de gol. Ahora seguimos bien arriba y con grandes posibilidades de pelear el título. Tenemos muchas chances. Faltan ocho fechas y la competencia será hermosa para nosotros." Textual de Enzo Trossero, técnico de Independiente.

- ◆ Lanús le otorgó un poder a un empresario para que se encargue de negociar el pase de Diego Klimowicz al fútbol alemán. El club del sur no hará uso de la opción de compra de Fabricio Sánchez (que volverá a Atlético Rafaela), Germán Castillo (a Unión) y el brasileño Paulo Da Silva (del Perugia de Italia), y dejará en libertad a Marcelo Trimarchi y Walter Coyette.
- Huracán goleó 5-0 a Argentino de Rosario, con dos goles de Casas, dos de Godoy y uno de Diego Graieb, y retomó la punta de la zona Metropolitana de la B Nacional, con 63 puntos, contra 61 de Quilmes, al que enfrentará la próxima semana. Una victoria le asegurará la zona.
- La defensa de Diego Maradona pidió postergar la fecha de la audiencia en la que el ex futbolista deberá declarar por ser el dueño de una camioneta que, manejada por Carlos Ferro Viera, en septiembre de 1998 chocó contra un auto y dejó un saldo de tres heridos, informaron fuentes judiciales. La audiencia en la causa civil que se abrió por el accidente está prevista para el próximo miércoles 17. Como argumento esgrimieron que Maradona se encuentra en Cuba realizando un tratamiento de rehabilitación por su adicción a las drogas.

Primera divisia	m									0,895			
Posicior	es							L	.oca	1	V	isita	nte
Equipos	Pts	J	G	Ε	P	Gf	Gc	G	E	P	G	Ε	P
River	23	11	6	5	0	21	11	2	3	0	4	2	0
Colón	23	11	7	2	2	25	16	4	0	2	3	2	0
Boca	20	11	5	5	1	18	7	1	3	1	4	2	0
San Lorenzo	20	11	6	2	3	12	6 .	4	1	1	2	1	2
Independiente	19	11	6	1	4	25	15	3	0	2	3	1	2
Newell's	18	11	5	3	3	21	15	2	2	1	3	1	2
Gimnasia LP	17	10	5	2	3	19	19	3	1	2	2	1	1
Unión	17	11	5	2	4	16	19	3	1	1	2	1	3
Vélez	16	11	4	4	3	17	13	1	2	2	3	2	1
Belgrano	16	11	4	4	3	17	14	1	2	3	3	2	0
Talleres	15	11	4	3.	4	11	13	2	1	2	2	2	2
Central	14	11	3	5	3.	17	15	3	3	0	0	2	3
Lanús	13	11	3	4	4	17	16	1	3	1	2	2	2
Instituto	13	11	3	4	4	14	18	2	2	2	1	2	2
Chacarita	12	11	3	3	5	12	15	2	2	2	1	1	3
Estudiantes	10	11	2	4	5	17	20	2	2	2	0	2	3
Racing	8	11	1	5	5	11	16	1	2	3	0	3	2
Gimnasia J.	8	11.	2	2	7	10	21	1	2	2	1	0	5
Ferro	7	11	2	1	8	8	25	0	1	3	2	0	5
Argentinos	6	10	1	3	6	10	24	1	0	3	0	3	3

lía día Ilocal Dvisitante	Argentinos	Belgrano	Boca	Central	Colón	Chacarita	Estudiantes	Ferro	Gimnasia	Gimnasia Jujuy	Independiente	Instituto	Lanús	Newell's	Racing	River	San Lorenzo	Talleres	Unión	Vélez
Argentinos	8	0-2	0-1							1-0	1-8		0-1	1-4		2-2			1-2	3-
Beigrano	2-0	Ø				3-3			3-1	1-1			2-4	1-0	0-0	0-1		0-0	3-1	1-3
Boca	1-0		0			4-0		4-0		0-1	3-1	2-2	1-1		1-1	1-1	1-0			0-
Central				0		0-1		4-2	4-2	2-0		3-3		1-1	1-1	1-1	0-1	1-3	0-0	
Colón			1		8	1-0		0-2	6-6	2-0				3-3	3-1	1-4	2-1	0-1	4-0	1-
Chacarita	3	3-3	0-4	1-0	0-1	U	3-1	0-1	1-2			3-1			1-1		0-0	0-1		
Estudiantes	1-1					1-3	8	2-0	1-2	5-1				1-3	2-2	2-2		1-1	1-2	0-
Ferro			0-4	2-4	0-2	1-0	0-2	8	0-2		B	1-1			2-0		0-4	0-3	2-3	
Gimnasia		1-3		2-4	6-6	2-1	2-1	2-0	p	1	0-2	1-0	2-1				151			
Gimnasia de Jujuy	0-1	1-1	1-0	0-2	0-2		1-5			В	2-4		1-1	3-0		0-2				1-
Independiente	8-1	10	1-3						2-0	4-2	8		2-1	1-2	2-1	0-2		4-0	1-3	0-
Instituto			2-2	3-3		1-3		1-1	0-1			8		1-4	2-1	1-2	1-0	2-0	1-1	
Lanús	1-0	4-2	1-1			SE.			1-2	1-1	1-2		В	2-3		1-1		0-0	5-2	0-
Newell's	4-1	0-1		1-1	3-3		3-1			0-3	2-1	4-1	3-2	0			0-1			1-
Racing		0-0	1-1	1-1	1-3	1-1	2-2	0-2			1-2	1-2			ej		0-1	3-1		
River	2-2	1-0	1-1	1-1	4-1		2-2			2-0	2-0	2-1	151			8	*			3-
San Lorenzo			0-1	1-0	1-2	0-0		4-0	1-1			0-1		1-0	1-0		0	2-1	1-0	
Talleres		0-0		3-1	1-0	1-0	1-1	3-0			0-4	0-2	0-0		1-3		1-2	<u> </u>		
Unión	2-1	1-3		0-0	0-4	8	2-1	3-2			3-1	151	2-5				0-1		8	2-
Vélez	3-3	3-1	0-0		0-1		3-0			3-1	0-0		2-0	151		2-3			0-2	F

## Expulsados

TAL PAGE STATE	
JUGADOR	EQUIPO
D. Husaín	Vélez
H. Banegas	Racing
S. Peralta	Racing
J. Kuproviesa Es	studiantes
I. Furios	Chacarita
Gvo. B. Schelotto	Boca
R. Trotta	River
H. Díaz	River

## Goleadores

JUGADOR	EQUIPO	TOTAL	
E. Fuertes	Colón	10	
B. Marioni	Independiente	8	
F. Sava	Gimnasia	8	V 4
E. Farias	Estudiantes	7	
D. Jiménez	Instituto	6	
A. Moreno	Boca	6	
J. Pizzi	Central	6	0
R. Schiavi	Argentinos	5	
J. Delgado	Colón	5	
A. López	San Lorénzo	5	
D. Alvarez	River	5	
G. Real	Newell's	5 E. FU	ERTES.

## Resultados

BOCA 1 1 RIVER

INDEPENDIENTE 2 1 RACING

ESTUDIANTES 2 0 FERRO

CENTRAL 3 3 INSTITUTO

BELGRANO 3 3 CHACARITA

LANUS U TALLERES

GIMNASIA J 3 0 NEWELL'S

COLON 2 1 SAN LORENZO

UNION

ARGENTINOS - GIMNASIA

## Descenso

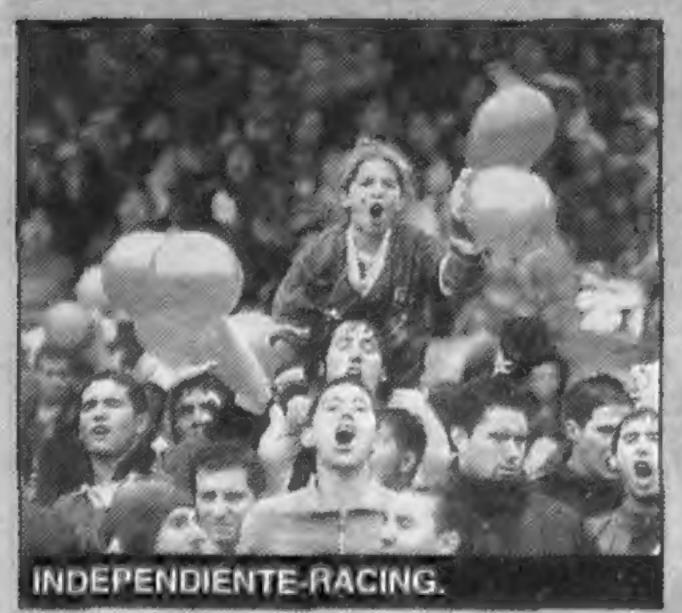
VEL 7

EQUIPOS	PTS.	PJ.	PROM.
Boca	223	106	2,103
River	200	106	1,886
San Lorenzo	176	106	1,660
Central	171	106	1,613
Gimnasia LP	169	105	1,609
Vélez	167	106	1,575
Independiente	151	106	1,424
Lanús	151	106	1,424
Talleres	90	68	1,323
Argentinos	133	105	1,266
Racing	134	106	1,264
Newell's	133	106	1,254
Chacarita	37	30	1,233
Colón	129	106	1,216
Estudiantes	127	106	1,198
Unión	125	106	1,179
Belgrano	77	68	1,132
Gimnasia (J)	116	106	1,094
Instituto	32	30	1,066
Ferro	100	106	0,943

### Próxima fecha

19/5	
San Lorenzo - Estudiantes	21.10 (TV)
20/5	
Newell's - River	20.10 (TV)
21/5	
Racing - Lanús	15.30
Talleres - Argentinos	15.30
Gimnasia - Vélez	15.30
Unión - Gimnasia J	15.30
Instituto - Colón	15.30
Chacarita - Independiente	15.30
Boca - Central	17.10 (TV)
22/5	
Ferro - Belgrano	21.10 (TV)

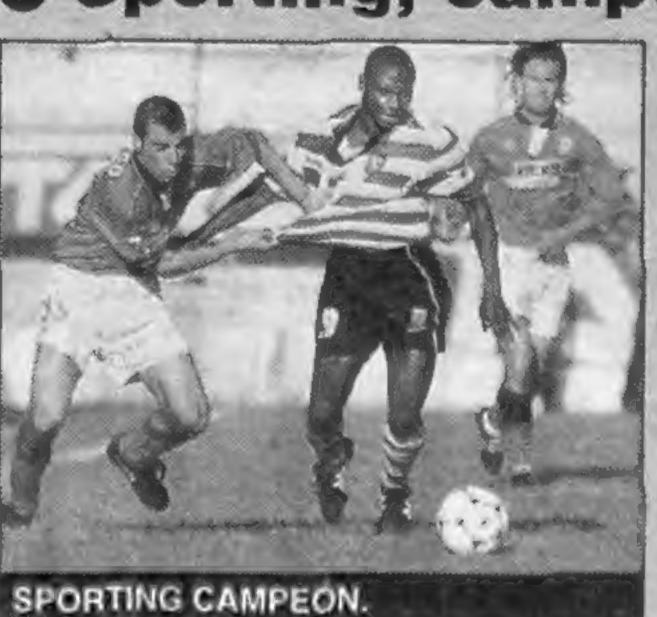
### • 24 detenidos en Avellaneda



edad, y un demorado, fue el resultado del operativo de seguridad que desplegó hoy la Policía Bonaerense en torno al "Clásico de Avellaneda". Según informó un vocero de la Comisaría 1ª de Avellaneda en la
propía seccional, "17 de los detenidos permanecerán
aquí hasta que corroboremos que no registran pedidos
de captura, por averiguación de antecedentes". Del resto, se detalló que "tres hinchas de Racing fueron arrestados por la infringir la Ley del Deporte, al encontrársele
entre sus ropas pirotecnia y arrojar piedras contra aficionados de Independiente", mientras los tres restantes

"son menores que causaron desórdenes. Estos últimos quedaron a disposición del juez de menores en turno de los tribunales de Lomas de Zamora y serán restituidos a sus padres si se presentan en la comisaría". El demorado "fue el conductor de una camioneta Ford F-100 de color bordó que intentó atropellar a un agente, diez minutos antes del inicio del partido, en la intersección de las calles Cordero y Alsina, cuando pretendió cruzar el cordón policial".

### • Sporting, campeón con tres argentinos



nos Alberto Acosta, Aldo Duscher y Mauricio Hanuch, conquistó hoy el campeonato portugués de fútbol, tras 18 años sin lograrlo, al vencer en la trigésimo cuarta y última jornada como visitante al Salgueiros, por 4-0. Acosta, que quedó segundo en la tabla de goleadores detrás de Jardel, no pudo marcar, pero el rosarino Duscher, auténtico motor del equipo lisboeta en el centro del campo, señaló el tercer tanto, un auténtico golazo con el que cerró su brillante temporada. Además de Acosta y Duscher, tuvo una destacada actuación esta noche el central argentino Facundo Quiroga, jugador

muy castigado por las lesiones este año. La consagración de los argentinos se suma a la que lograron ayer en Roma los jugadores de Lazio Juan Sebastián Verón, Diego Simeone, Roberto Sensini y Matias Almeyda (ver página 10), y que se puede prolongar la semana próxima con José "Turu" Flores y Lionel Scaloni si La Coruña gana la Liga española por primera vez en su historia.

a parajoda, como su nombre lo indica, sólo sirve parajoderse. En el que fue por lo menos un emotivo clásico, ayer proliferaron las parajodas. Aquí enumeramos diez que podemos compartir con hinchas de ambos equipos y tratar de explicarlas con la siempre vigente filosofía de los esquimales: se joden, pero no se calientan.

Que haya jugado Barijho. El empeñoso delantero fue titular y es parajódico a todas luces. Barijho no jugó bien; lo hizo simplemente como siempre. No existía una razonable posibilidad de que lo hiciera de otro modo y -más allá de que pudiese convertir un gol o más, lo que no cambiaría el concepto- sólo la convicción incombustible del técnico pudo elegirlo en un partido en el que la pesadez del terreno no era, además, el mejor ámbito para que el lento e impreciso delantero se moviera.

Que Bianchi lo sostenga. No es un despropósito suponer que Bianchi lo colocó en la cancha como prueba ostentosa de su criterio independiente: yo lo banco, yo puedo ganar con Barijho. Y a uno le hace acordar al Citizen Kane de Welles y la obstinación en imponer a su mujer como cantante lírica. El sano orgullo que hace a la fortaleza de Bianchi y su grupo tiene también este lado parajódico: Barijho juega, pareciera, porque Bianchi ha apostado por él, que lo va a sacar bueno.

Que haya entrado Matellán por él. Cuando la tontería de Gustavo Barros Schelotto que estaba jugando bien—dejó a Boca con diez, Bianchi optó por cambiar un delantero deficitario por un defensor también habitualmente deficitario. Hizo un cambio mezquino (a veces le vabien, a veces le va mal) y acentuó parajódicamente lo que ya se manifestaba en el ánimo de su equipo desde el arranque del segundo tiempo: aguantar sin la pelota. Una receta nefasta en la que sigue insistiendo.

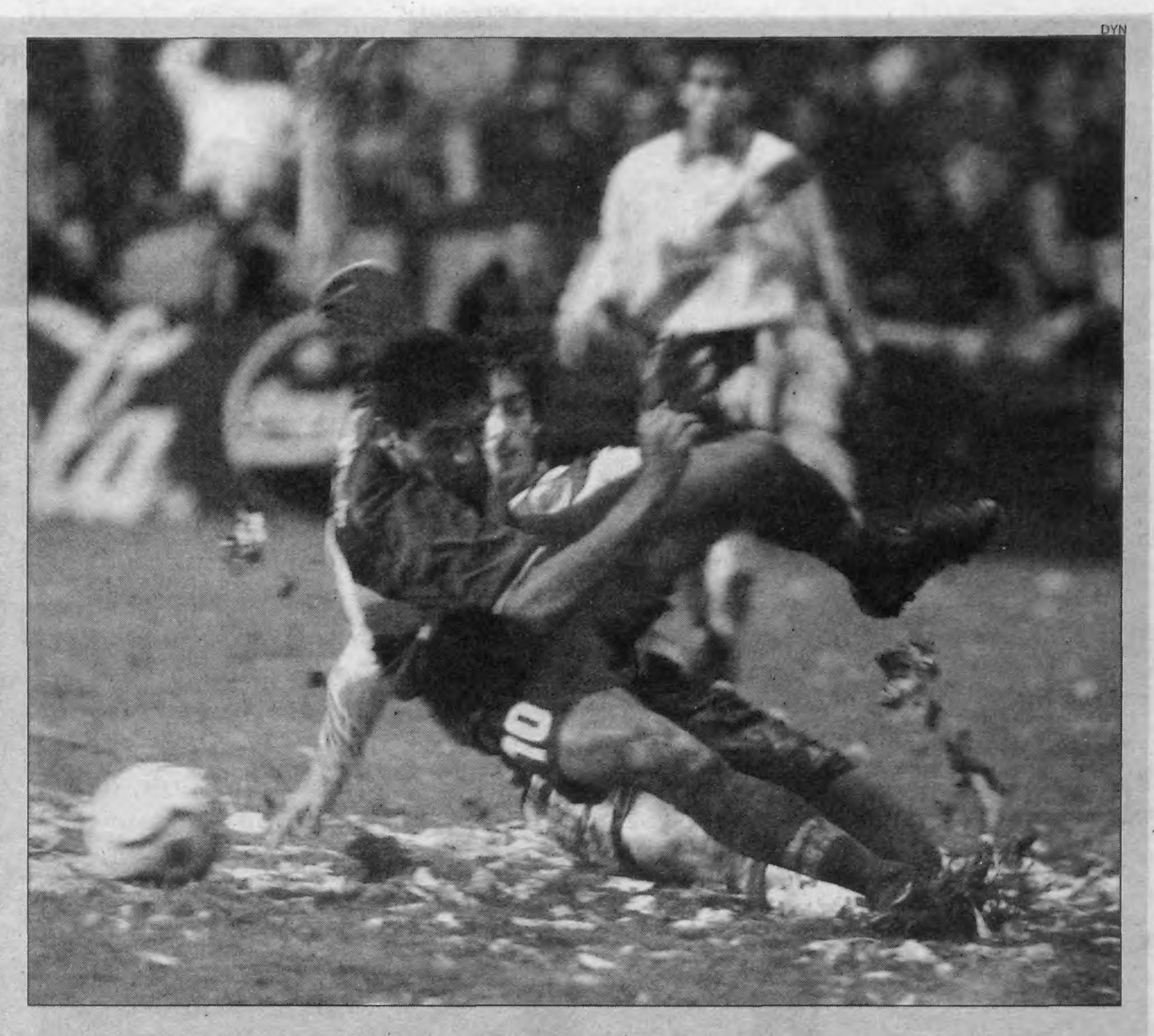
Que no haya entrado Moreno. Si Bianchi creyera realmente en el protagonismo que su equipo siempre debería ejercer y en el liderazgo de Riquelme —su mejor hombre técnica y conceptualmente—, habría puesto a Moreno para que Jugase con él, y no a Matellán para que la reventara. Se explica entonces esta parajoda en el hecho de que Bianchi no cree realmente en la capacidad de su equipo de defenderse con la pelota.

Cue haya terminado Riquelme de punta. Es la mayor de las parajodas vividas ayer en la Bombonera por los locales, y derivación de las parajodas anteriores: Boca tirando pelotazos o buscando a Riquelme para que resuelva/aguante él, agotado y de punta. Incluso después de la expulsión de Trotta y del 1-1, Boca persistió, con muchísima entrega —eso sí— en reformular ofensivamente un esquema armado para aguantar. Y no se puede. Ni siquiera en ese momento, para los últimos quince, atinó a modificar lo caute-losamente armado. Y así no pudo,

Aue Córdoba haya sido amonestado por hacer tiempo. El arquero de Boca, que anduvo bien, se obstinó en buscarle el límite a la tolerancia de Elizondo sin ninguna necesidad, más allá de mostrar el temor especulativo por todo lo que faltaba todavía. Una de las formas de no defenderse con la pelota consiste en no jugar o hacerlo el menor tiempo posible. En el caso del (notable) arquero la parajoda reside en que pone nerviosos a los suyos y agranda a los rivales.

Que Bonano demorara desde el primer minuto. Las parajodas de los equipos "generosos" es que enseguida se nota cuando no lo son. River entró a la Bombonera expectante que es una manera de decir "a ver qué pasa"— y más allá de la formación y de su forma de pararse estuvo la actitud de su (gran) arquero. Que pasara el tiempo, que se acabara antes de comenzar.

Que Gallego haya elegido a Hernán Díaz. Más allá del descarte (se lesionaron Coudet y Damián Alvarez), si la idea de incluirlo era su poder como amuleto o fetiche riverplatense, las estadísticas no lo acompañaban al batallador Hernán; si era por su actualidad futbolera, tampoco; si era, en cambio—y eso parece clave— por su capacidad para "calentar" inteligentemente (si cabe) al rival ocasional, ahí sí funcionó, a medias: Hernán Díaz "cumplió", ya que lo sacó al Mellizo Gustavo sin provocarlo ostensiblemente. Lo parajódico es que el papel lo poseyó y se hi-



## parajodas Clásicas

La paradoja, ese aparente ejercicio del sinsentido que sirve para demostrar, vía del absurdo, cómo son (o deberían ser) las cosas en realidad, tuvo en el impecable Chesterton un maestro sabio y consecuente. La parajoda, en cambio, no tiene cultores distinguidos. Subespecie criolla particularmente negativa de la vieja paradoja, consiste en señalar los absurdos que debemos padecer cuando se manifiestan, en los hechos, contradicciones entre el decir y el hacer de las que nadie se hace cargo.

zo echar después de haber salido... Bárbaro.

Que el paraguayito Cuevas haya hecho el gol. El juvenil es un atrevido proyecto de jugador que cayó en el banco más por descarte aún que Hemán Díaz y terminó, parajódicamente, llevando a su equipo a un empate vivido como triunfo. No hizo mucho, casi nada, pero alcanzó para tocarla y convertir. Lo parajódico reside en que River no contó con su atrevimiento hasta que el resultado le fue desfavorable.

Que Riquelme y Aimar parecieran marcianos. La definición de monstruo es la de aquel que no tiene igual, que es solo, que carece de punto de comparación o referencia. Ellos dos, Aimar y Riquelme, jugaron a un juego diferente del resto. Porque lbarra, por ejemplo, hizo un notable partido; y hubo algunos más. Pero los Diez son, parajódicamente, cuando debieran ser modelos, sólo marcianos, diferentes, tipos que hacen otra cosa no equiparable.

BERNARDINO AVILA





BOCA Y RIVER SE GANARON

## La clásica

El cuadro local estuvo un poco más cerca de la victoria, tal vez por la decisión con que encaró el juego desde el arranque, pero tras el gol de Guillermo Barros Schelotto se refugió muy cerca de Córdoba. River, que reaccionó en el segundo tiempo, logró la igualdad y un negocio redondo a un cuarto de hora del final. El primero de los tres Superclásicos en continuado tuvo varias figuras destacadas.

POR JUAN JOSÉ PANNO

n ese barro, bajo esa lluvia implacable, multiplicando el coraje en cada pelota dividida, tratando de jugar la mayoría de las veces, yendo y viviendo, barriendo, derrapando, marcando, corriendo hasta quedar extenuados, gambeteando, poniendo todos los sentidos en la defensa de lo propio o en la búsqueda de lo que creían que se merecían, Boca y River jugaron un partidazo. La sensación que quedó flotando en la Bombonera fue exactamente ésa: partidazo. Después vendrá el frío análisis crítico para marcar distancias y limar los calificativos, y podría convenirse entonces que no, que en realidad partidazo puede ser exagerado; que fue, digamos, un partido vibrante, caliente, emotivo... pero técnicamente flojo, aunque en el fondo, los que lo vieron en vivo y en directo, desde la cancha, no se sacarán así nomás el gustito a partidazo. Y está bien que así sea.

Al final, eso sí, River festejó más. Le sobraron razones para la alegría: rescató el empate cuando apenas quedaba un cuarto de hora para el final; sacó un punto como visitante; mantuvo el invicto; conservó los tres puntos de ventaja que lo separaban de Boca; sigue siendo puntero del campeonato y, como si esto no alcanzara, fue un poquito menos que su rival en el balance de los 90 minutos.

El partido se puede dividir en un par de trazos: Boca fue más en el primer tiempo, hasta
que marcó el gol o, si se quiere, hasta que se
quedó con diez jugadores por la expulsión de
Gustavo Barros Schelotto; River fue más en
el segundo tiempo, hasta que alcanzó el primer objeto de su deseo: el empate. Quedaron
de yapa los quince minutos finales en los que
el equipo local fue a la carga por los tres puntos y River casi lo liquida de contraataque. Así
fue en líneas generales, pero en cualquier instancia de estas grandes etapas podrá uno cruzarse con situaciones que pudieron torcer la
historia.

Boca fue superior en el período inicial por obra y gracia de su mayor ambición, de su decisión para plantarse cerca de la mitad de la cancha y copar la parada. Pero esencialmente fue más por la calidad técnica de Riquelme. El 10, cómodo con su gambeta en un terreno resbaladizo, fue el eje en torno del cual fueron creciendo Ibarra y Arruabarrena en sus trepadas por los laterales y Guillermo. Boca fue inclinando la cancha hacia Bonano y, aunque no generó ningún mano a mano ni situaciones muy claras, fue encajonando a la línea de fondo rival hasta hacer claro el pronóstico de gol,

"JUGAMOS BIEN ANTE UN RIVAL DE JERARQUIA"

## Bianchi dice que su equipo fue superior

arlos Bianchi rescató ayer el primer tiempo de su equipo al asegurar que jugó como a él le gusta "y encima ante un rival de la jerarquía de River". También consideró que River, a pesar de tener durante más de treinta minutos un hombre más, "no generó situaciones claras de gol". Sobre la expulsión del volante Gustavo Barros Schelotto, el entrenador señaló que le pareció injusta. Por su parte, varios jugadores se lamentaron por el resultado del encuentro, que dejó al conjun-

GUILLERMO GRITA SU GOL. BONANO LO SUFRE.

CARLOS BIANCHI.

to xeneize a tres puntos de River y Colón, cuando restan disputarse ocho fechas del Clausu-

"Boca fue muy superior a River. El equipo jugó bien e iba al frente en el marcador por el juego desplegado en el primer tiempo. Cuando nos quedamos con 10 jugadores se nos complicó, pero creo que de todas formas esa ventaja (para River) no se vio reflejada en el campo de juego. El que tuvo más méritos y mereció la victoria fue Boca", afirmó Bianchi.

Según precisó el entrenador, fue "lógica" la reacción de los rivales en el segundo tiempo: "En una cancha así, difícil de jugar, y con jugadores livianos como los que tiene River, era de esperar que nos complicaran". Sobre las fallas del conjunto xeneize, el entrenador señaló: "Tenemos que ser realistas porque cuando nos equivocamos lo pagamos caro. En el segundo tiempo no tuvimos la actitud del primero, porque al estar con un jugador menos hubo que realizar un mayor desgaste físico".

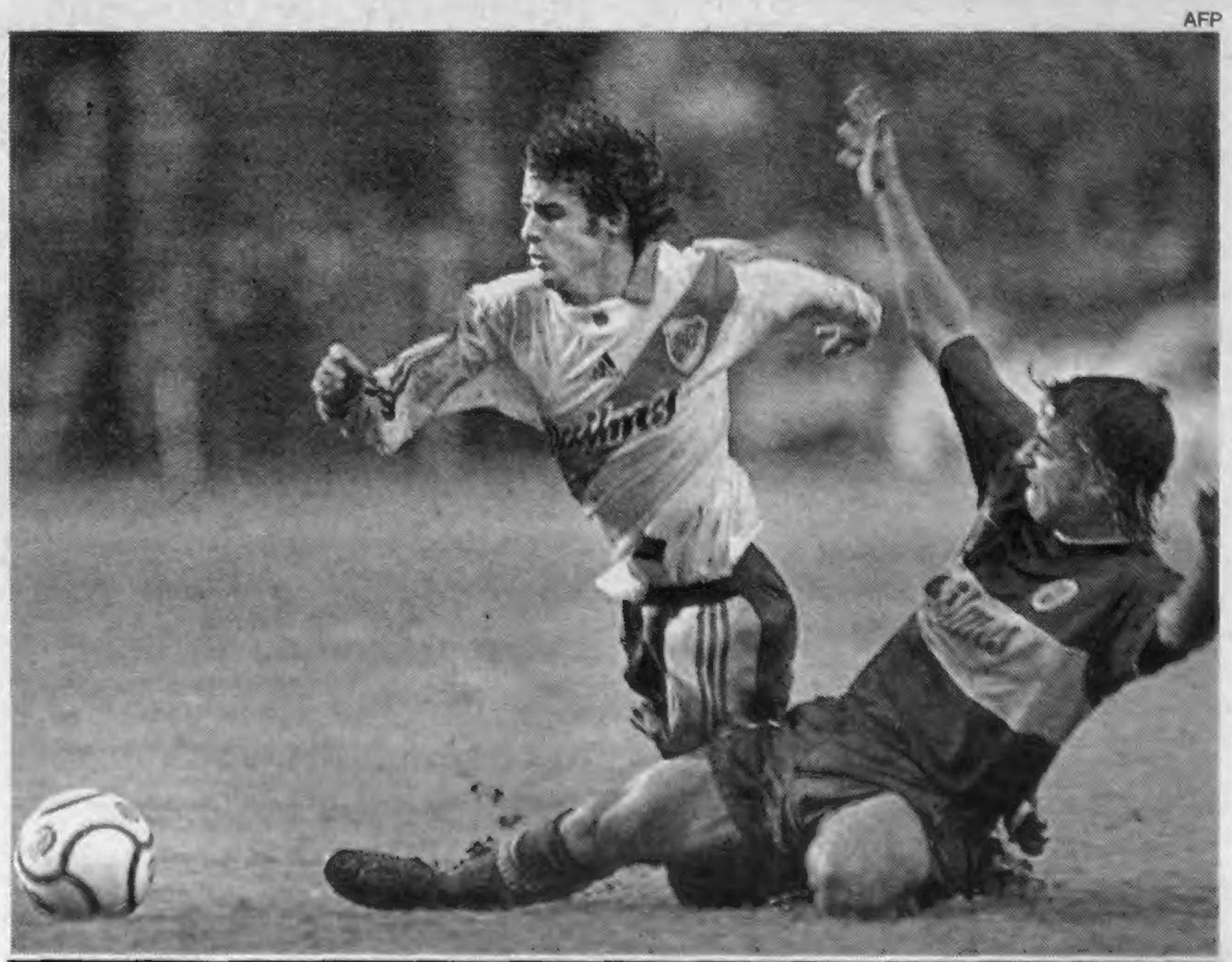
Respecto del cambio de Aníbal Matellán por Antonio Barijho, Bianchi comentó: "Tarde o temprano River iba a tener un hombre de más por las proyecciones de Placente y Hernán Díaz, por eso pensé meter a Matellán de volante por la izquierda y adelanté a Riquelme".

Por último, Bianchi consideró que el empate de River "llegó en una situación que no era de gol", y sostuvo que "a pesar de tener un hombre de más, River no creó situaciones claras".

También varios jugadores se refirieron al encuentro. El delantero Guillermo Barro Schelotto dijo: "Fuimos superiores durante todo el partido y merecimos el triunfo, pero lamentablemente no se pudo dar". En tanto que el capitán Jorge Bermúdez sostuvo: "Boca hizo

bien las cosas. Pero a la luz de cómo viene el campeonato perdimos dos puntos". Un poco más optimista con el resultado se mostró Oscar Córdoba. "El empate fue injusto. Boca necesitaba ganar, pero todavía falta mucho para el final del componeta" expresó el enguero.

el final del campeonato", expresó el arquero. El plantel, que hoy entrenará por la tarde en Casa Amarilla, permanecerá concentrado en el hotel Los Dos Chinos hasta el próximo miércoles.



MARCHANT LO CORTA A AIMAR. LOS DOS ANDUVIERON BIEN.

# música del aplauso

ya pasada la media hora de juego. A Boca le faltaba el último toque porque Gustavo no andaba derecho para el arco, porque a Riquelme lo taparon justito un par de veces y porque Barijho pesaba más en tres cuartos que en el área. Por presión, casi por decantación, llegó el gol de Guillermo Barros Schelotto, que recibió un rebote afortunado y fusiló a Bonano a los 39 minutos del primer tiempo.

River, hasta ahí, sólo había contado con una situación de gol: remate de media distancia de Hernán Díaz que desvió Córdoba al corner con alguna dificultad. La relación de llegadas en esa primera etapa era de 3 a 1, porque los avances de River parecían más orientados a alejarse de Bonano que a acercarse a Córdoba y porque Boca, aun con sus limitaciones, machacaba y machacaba, buscando algún huequito

para poder entrar.

El segundo tiempo también se jugó muy cerca del arco de Casa Amarilla, sólo que, lógicamente, habían cambiado de lado y ahí estaba Córdoba. Bianchi esperó algunos minutos para ver qué pasaba con la libertad de Hernán Díaz, quien no tenía que preocuparse por Gustavo y podía proyectarse. No esperó demasiado. A los 9', el técnico lo sacó a Barijho, puso a Matellán sobre el lateral y lo mandó de punta a Riquelme. Gallego tampoco demoró el cambio: Cuevas por Hernán Díaz, que hasta ahí había cumplido y empezaba a agotarse. Y aunque Aimar ya no lucía como en el primer tiempo, River empezó a acercarse peligrosamente una y otra vez. Gancedo se plantó en el medio en lugar de Ledesma, reemplazado por Escudero, quien se volcó bien sobre la izquierda; Angel empezó a moverse con inteligencia por todo el frente de ataque, mientras Placente seanimaba a subir por la izquierda. Llegaron las situaciones de gol: remate de Cardetti, buena atajada de Córdoba; remate de Escudero, excelente atajada de Córdoba; revolcón del arquero; pelotazos que cruzan los tres palos, y cuando ya la cosa no era tan sencilla porque River también se había quedado con 10 por la expulsión de Trotta, llegó el empate. Centro, cabezazo de Berizzo, toque de Cuevas, uno a uno.

Boca quiso buscar lo que se le había escapado de las manos con la entrada de Delgado, pero ya estaban casi todos fundidos, hasta Ibarra y Marchant, que habían hecho un despliegue conmovedor.

El negocio lo hizo River, pero Boca dejó clavado un mensaje dirigido a propios y extraños para lo que resta del campeonato: jugando como ayer, va a pelear con posibilidades hasta la última fecha.



AMERICO GALLEGO SE MOSTRO SATISFECHO

## "Empatamos con más coraje que fútbol"

mérico Gallego se mostró ayer conforme con el empate que le permitió a River conservar la punta del torneo, aunque reconoció que Boca estuvo más cerca que su equipo de conseguir una victoria. El entrenador consideró, además, que la clave de la levantada anímica de sus jugadores dependió más del "coraje" que del fútbol. "Me voy conforme porque seguimos punteros y sigo sin perder en la cancha de Boca", reconoció Gallego, quien se

mostró mesurado en sus declaraciones.

Al referirse al Superclásico disputado en la Bombonera, el técnico millonario precisó que "si hubiese habido un ganador, creo que Boca estuvo más cerca que River. Pero los resultados son los que mandan".

"Se empató con más coraje que fútbol. Yo les dije a mis jugadores en el entretiempo que nos faltaba un poco más de agresividad. Si seguíamos como lo hicimos en el primer tiempo, seguramente perdíamos", afirmó Gallego, quien agregó: "Boca nos complicó en el segundo tiempo. Lo hizo con jugadas de pelota parada, pero River después mejoró el trámite del partido".

El Tolo Gallego insistió en el mal estado de la cancha y lo puso como argumento decisivo a la hora de evaluar el estado físico de sus jugadores. "La cancha no nos permitió jugar bien, pero creo que en líneas generales Boca fue un poquito más", agregó.

El entrenador también se refirió a la lesión que sufrió Marcelo Escudero, quien había ingresado en la segunda mitad. "Estamos con una desgracia, ahora se nos lesionó de nuevo Escudero, que me parece que va a estar parado mucho tiempo y eso lógicamente repercute", expresó Gallego.

Respecto de la inclusión desde el inicio de Martín Cardetti y no de Nelson Cuevas, que finalmente fue el que le dio el empate a River, Gallego respondió: "A Cuevas lo iba a poner de titular, pero después le di la prioridad a Cardetti porque es un buen profesional, y aparte se lo merece como persona".

bién se refirieron al partido. "El primer

que Boca apretó más y jugó más simple: llegaba al arco de Bonano con apenas dos o tres toques", opinó el capitán Roberto Trotta. Mientras que Eduardo Berizzo comentó: "El resultado nos permite mantener la distancia en la tabla. La igualdad fue más positiva para nosotros que para Boca".

En tanto, el autor del gol del empate señaló: "No sé si fue un lindo o un feo gol, pero es muy importante para mí y para todo el equipo".

## Necesidades y conveniencias

- Boca planteó el partido de acuerdo a sus necesidades y por eso buscó desde el arranque y por diferentes vias el goi que llegó como lógica consecuencia de su dominio.
- River trató de mantenerse lejos de Bonano en el período inicial y casi no inquietó a Córdoba. Reaccionó a tiempo en el complemento.
- Expulsado Gustavo, Boca se metió muy atrás -demasiado- y agrandó a River, que volcó la cancha en la búsqueda del empate que finalmente consiguió.
- Aimar y Riquelme le sacaron lustre a un partido rústico, pero siempre vibrante. Ibarra, Marchant y Bonano también se destacaron.
- En el balance final, Boca fue individual y colectivamente un poco más, pero el empate no está mal.
- Los dos se ganaron el aplauso por el notable esfuerzo que hicieron.



Schelotto (B); 76m Cuevas (R). Cambios: 53m Matellán (5) por Barijho (B); 56m Cuevas (6) por Diaz (R), 59m Escudero por Ledesma (R); 64m Deigado por Gmo. B. Schelotto (B); 87m Ramos por Escudero (R). Incidencias: 44m expulsado Gvo. B. Schelotto (B); 68m expulsado Trotta (R).

Recaudación: 653,025 pesos.

Por su parte, los jugadores de River tamtiempo se presentó muy complicado por-





## River encontró lo que buscaba

POR DIEGO BONADEO



más que Boca en lo que va del campeonato. Que sus individualidades superan a

las de Boca. Que Boca es más "sólido", pero River más "brillante", como si solidez y brillo fuesen antónimos.

Así, los anticipadores de desarrollos y de resultados fueron dejando de lado los cruces dialécticos que "poscedieron" –se supone que si es aceptado decir o escribir "preceder" debe aceptarse como neologismo o barbarismo "posceder"— el paro de jugadores, alrededor de que a cualquiera de los dos favorecía la interrupción del fútbol oficial, suspendidos y lesionados mediante.

Pero, ya desde el principio. River no fue ni sólido ni brillante. Es verdad que jugar en las condiciones en que se jugó no suponía la posibilidad de exigir demasiados floreos.

Que Hernán Díaz ocupara el lugar de Coudet estaba marcando una tendencia, que pese à un par de incursiones como "ocho-ocho" del recientemente retornado a River al principio del partido las pocas veces que River tuvo la pelota, quedaba claro que la consigna pasaba por tapar alternativamente al mellizo Gustavo, a Riquelme o eventualmente a. Arruabarrena. River no encontraba la pelota y entonces no había salida. Ni clara ni forcejeada. Ledesma perdido, Gancedo sin poder hacer lo que sabe y Aimar sin compañía hacían que River ni siquiera pudiera intentar la contra, pese a que Angel empezara a bajar por la franja izquierda y Cardetti se buscara juego cerca de los mediocampistas. Y con algunos pelotazos se fue el primer tiempo.

Ya con uno de más, de entrada el segundo tiempo pintó mejor para River. Aunque sin "puntas-puntas" netos, a los 10' la entrada de Cuevas por Hernán Díaz hace más notoria la ventaja numérica. Porque River empieza a tener más la pelota donde Boca fue mucho más en el primer tiempo. Angel, Cardetti y el paraguayo son descarga para Aimar, que va creciendo con el partido. Ahora River, con más pausa que vértigo, le llega más y mejor a Córdoba en el primer cuarto de hora que en todo el primer tiempo.

A los 23' se va expulsado Trotta, cuando River ya tenía a Cuevas como "wing-wing" por la derecha --algún etiquetador diría que era casi un carrilero-, con Cardetti y Angel rotando por el medio y por la izquierda. Y pasada la media hora empata River, casi de la misma manera con que Boca se había ido a los vestuarios con el 1-0 parcial. Tiro libre recto de Aimar, palomita forzada hacia el medio de Berizzo y gol de Cuevas. En tiempo de descuento, Leo Ramos reemplazó a Escudero, lesionado, y de allí en más con pulmones y piernas, con poco resto y con más barro que chapotear que pasto que pisar, River se limitó a esperar, salvo algún chispazo esporádico.

Se fue de La Boca con el punto que fue a buscar. Debe recordarse que al princípio del partido en el banco estaban Sessa, Leo Ramos, Yepes, Escudero y Cuevas, lo que no supone recambios demasiados ofensivos, salvo quizás el que se concretó cuando Escudero reemplazó a Hernán Díaz, habida cuenta de que Cuevas es un habilidoso y encarador "todoterreno", pero no delantero de gol neto.

River no mereció el empate. Quizá sí Pablo Aimar.

## FUTBO

SOBRE EL PUCHO, DOS PARTIDOS POR LA COPA

## No se vayan, que se viene lo mejor

El de ayer fue el primer set de una falsa serie de tres partidos -quedan dos por la Copa Libertadores- que se completará los próximos miércoles. Cómo se preparan Gallego y Bianchi.



HUBO OPINIONES PARA TODOS LOS GUSTOS

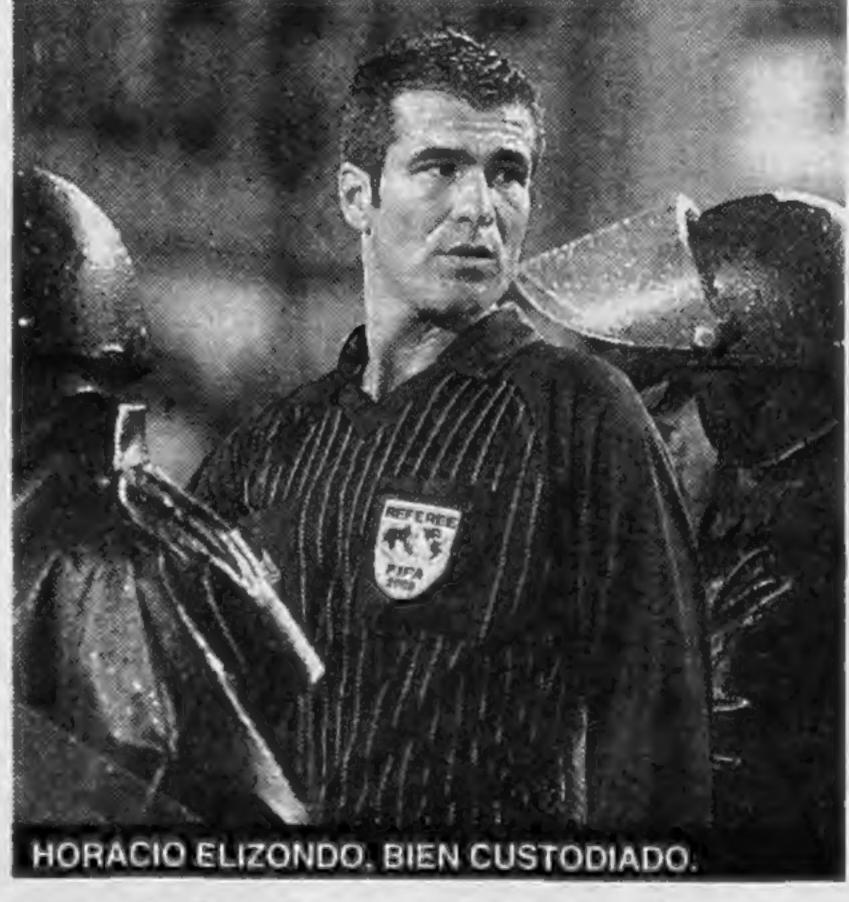
## Elizondo recibió duro y parejo

POR F.M.

l árbitro Horacio Elizondo fue otro de los protagonistas del Superclásico que no pudo pasar inadvertido. Durante el partido fue silbado e insultado por los parciales de ambos equipos, y no precisamente por haber cometido grandes errores sino, tal vez, por la sumatoria de pequeños contrasentidos. Primero amonestó a varios jugadores (Arruabarrena, Gustavo Barros Schelotto; Hernán Díaz, Roberto Trotta y Martín Cardetti) como para serenar el partido y después, como para no echar a los que ya tenían amarilla, dejó pegar bastante: la cosa, por poco, se le fue de las manos. Sobre el final del primer tiempo expulsó a Gustavo Barros Schelotto por cometer una falta sobre Hernán Díaz, similar a la que unos minutos antes había cometido Cardetti, sin recibir sanción. Antes había expulsado del banco de suplentes al preparador físico xeneize, Julio Santella, quien le habría reclamado -en términos eufemísticos-"un poco más de equilibrio en sus fallos".

"Elizondo actuó mal. Fue así", dijo al término del partido el delantero Guillermo Barros Schelotto, sumándose al comentario del capitán de Boca, Jorge Bermúdez, quien calificó de "mala" la actuación del árbitro.

Fiel a su costumbre, el técnico Carlos Bianchi dijo que no iba a hablar sobre Elizondo, aunque dejó escapar un comentario: "Me fastidia que un jugador se haga expulsar cuando



la expulsión es justa, pero en este caso no creo que haya sido justa", afirmó.

Por el lado de River, las opiniones fueron divididas. Hernán Díaz, que fue echado por festejar desmedidamente el gol del empate cuando ya estaba en el banco de suplentes, criticó al juez y negó haber realizado algún ademán ofensivo contra los hinchas de Boca. "Sólo festejé el gol. Si me echaron por eso, no creo más en nada. No se puede jugar más", dijo Díaz. En cambio, Roberto Trotta aceptó sin problemas las razones de Elizondo al mostrarle la tarjeta roja. "Fue una expulsión normal porque ya tenía una amarilla. No tengo de qué quejarme", reconoció.

ontra los deseos y especulaciones de jugadores, hinchas y dirigentes de Boca y de River, el resultado del primer clásico de la serie de tres fue un empate. Pero la herida narcisista que regala esta igualdad no tiene lugar en las cabezas de Carlos Bianchi y Américo Gallego quienes, según sus propias palabras, han empezado a pensar en el próximo duelo, el del miércoles venidero en el Monumental por el partido de ida correspondiente a los cuartos de final de la Copa Libertadores.

"No sirve de nada detenernos mucho en esto—en este empate— y por eso hay que ponerse a pensar en el partido del miércoles", dijo el técnico de Boca tras salir del vestuario. Está claro, Bianchi ya había anticipado que los partidos por la Copa son "otra historia", diferente a la del campeonato, una que se escribe durante "tres horas de fútbol" y que se la adjudica (o la firma) el que en ese tiempo "haga más que el otro". Esto es algo a tener en cuenta para comenzar a delinear algunas de las cuestiones que darán que hablar durante los próximos días.

Siguiendo esta idea de Bianchi, la pregunta se cae de madura: ¿qué equipo presentará Boca en el Monumental? ¿Será el mismo que presentó ayer? ¿Uno más defensivo? Sólo el entrenador lo sabe, aunque no lo diga —es que últimamente la formación de Boca es un misterio—. "Sería demasiado aventurado decir cómo vamos a jugar el miércoles. Vamos a ir etapa por etapa, porque el domingo que viene también tenemos que jugar contra Rosario Central por el torneo local", se atajó el entrenador xeneize.

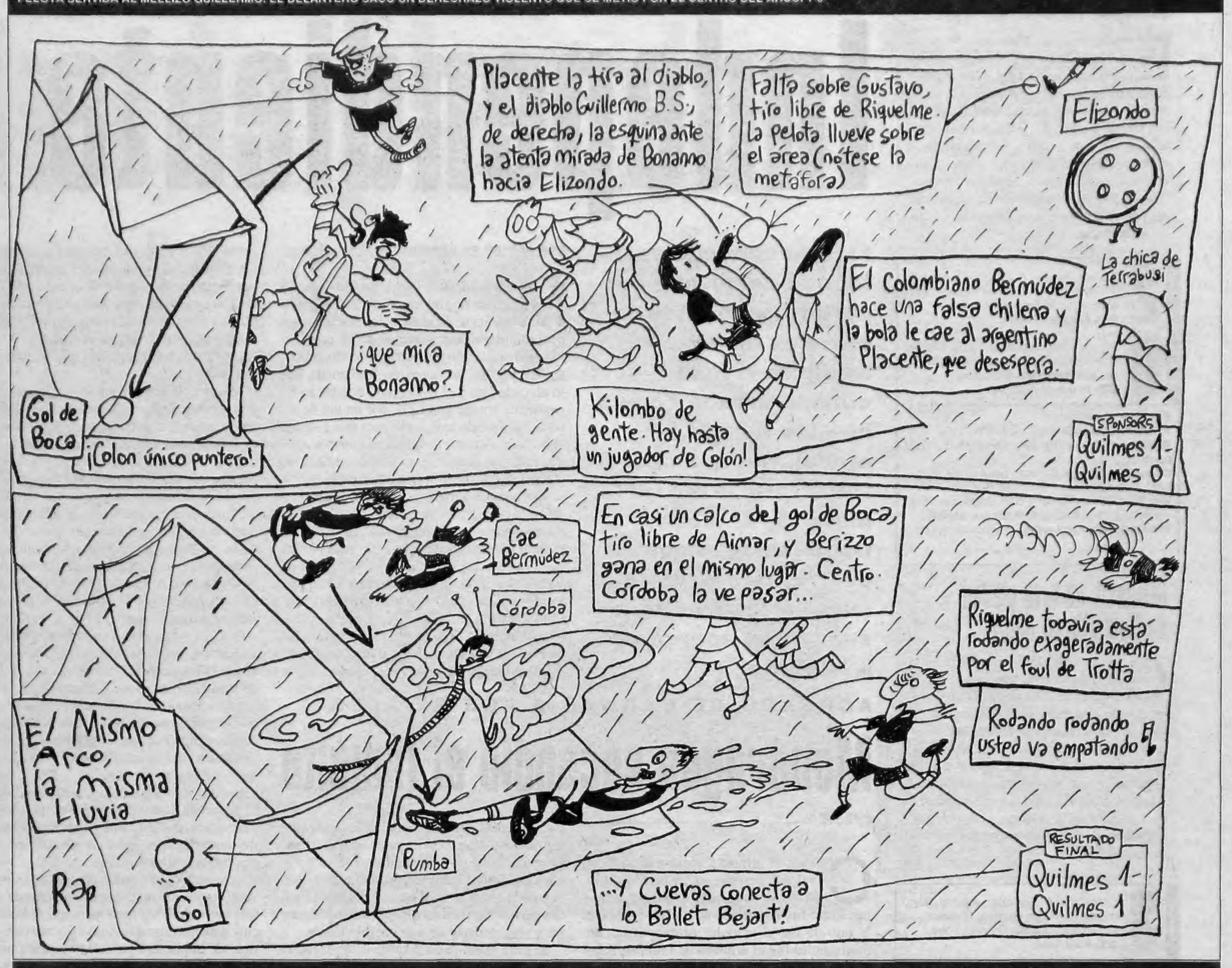
Es probable que Bianchi juegue su primera "hora y media" de un modo conservador, con lo que el equipo podría contar con José Basualdo, en lugar de Gustavo Barros Schelotto o Julio Marchant, o bien Bianchi disponga el ingreso de Sebastián Battaglia; en ese caso tendría que sacar o bien a Juan Román Riquelme, algo impensable, o bien sacrificar a un delantero. La idea de jugar con dos volantes centrales ya la probó y le dio buenos resultados.

Seguramente, Bianchi no tocará la defensa. Primero porque los del fondo aguantan bien el ritmo de una seguidilla de partidos, y segundo porque no tiene mucha materia prima probada como para meter mano.

La línea ofensiva puede ser otro punto de discordia. El mellizo Guillermo, que viene de una lesión, jugó ayer, lo hizo bien, pero ¿aguantará el partido del miércoles o Bianchi le dará descanso? ¿Antonio Barijho está mejor que Marcelo Delgado? Si Boca va al Monumental a aguantar el resultado, Bianchi pensará en Delgado, más rápido para el contraataque.

Por el lado de River, si bien Gallego anunció que para el clásico del miércoles no presentará demasiadas variantes, el panorama se le sigue complicando con las bajas que se le vienen presentado en el sector derecho de la zona de volantes. El cuerpo técnico de River se fue muy preocupa-

EL EMPATE VISTO POR REP, ENVIADO ESPECIAL A LA BOMBONIERE. 39 MINUTOS DEL PRIMER TIEMPO. INFRACCIÓN DE LEDESMA SOBRE EL MELLIZO GUSTAVO. CENTRO DE RIQUELME AL PUNTO DEL PENAL. EL RECHAZO CORTO LO TOMÓ BERMÚDEZ, QUE CON UNA CHILENA LA COLOCÓ EN ÁREA CHICA. ALLÍ FORCEJEARON BARIJHO Y PLACENTE, PERO EL DEFENSOR EN SU INTENTO POR DESPEJAR LE DEJÓ LA PELOTA SERVIDA AL MELLIZO GUILLERMO. EL DELANTERO SACÓ UN DERECHAZO VIOLENTO QUE SE METIO POR EL CENTRO DEL ARCO. 1-0



33 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO. FALTA DE A , CENTRO PASADO DE AIMAR PARA LA ENTRADA DE BERIZZO POR EL SEGUNDO PALO. EL ZAGUERO DE RIVER LE GANÓ LA POSICIÓN A BERMÚDEZ Y SE TI-RÓ EN PALOMITA. EL CABEZAZO CRUZÓ TODO EL ARCO SIN QUE CÓRDOBA NI NINGÚN DEFENSOR PUDIESE INTERVENIR. EN EL SEGUNDO PALO APARECIÓ EL PARAGUAYO NELSON CUEVAS, QUE CON UN TOQUE CORTO SEÑALO EL EMPATE DEFINITIVO. 1-1.

do por la lesión sufrida por Marcelo Escudero, que debió abandonar la cancha antes del final del partido. El parte médico al término del encuentro indicó que el ex jugador de Newell's sufrió un esguince de rodilla, aunque se le van a realizar estudios más detallados para conocer el grado de la lesión. "Me parece que no va poder jugar por mucho tiempo", aseguró Gallego. Escudero estaba retornando luego de una larga inactividad y recién había jugado algunos minutos en el partido ante Cerro Porteño por la Copa.

Este inconveniente se le suma a la contractura que sufrió ante Cerro Porteño Eduardo Coudet, que casi con seguridad lo marginará por lo menos para el clásico del miércoles. Por ese motivo, la duda que se le planteará al técnico es si mantiene en ese sector a Hernán Díaz o si finalmente se decide por colocar al paraguayo Nelson Cuevas, tal como lo hizo ayer cuando el partido lo estaba ganando Boca. La otra alternativa puede ser el juvenil Ariel Franco, de quien Gallego había dicho que tenía posibilidades de jugar en el clásico de ayer, algo que finalmente no ocurrió. Lo que sí es seguro es que retornará Javier Saviola, que ya también está habilitado para el torneo local.

Claro que el panorama se le complica aún más para el encuentro del sábado ante Newell's, ya que para ese partido no va a poder contar con Hernán Díaz, que va a ser suspendido porque lo expulsaron cuando ya había sido reemplazado. En cambio, no tendrá demasiados problemas para reemplazar a Roberto Trotta, ya que para ese sector cuenta con el uruguayo Leonardo Ramos o con el colombiano Mario Yepes.



## Boca perdió lo que tuvo a mano

POR DIEGO BONADEO

eneralmente los dobles discursos pasan por decir que se hará algo y resulta que se hace lo contrario a lo que se

dijo que se haría con un nuevo discurso, más cercano a la falacia que a la explicación. Pero en el anticipo del Boca-River de ayer, el doble discurso fue exactamente eso, encuadrado en una linealidad y una endeblez tiernamente torpe. Prácticamente todos los estamentos del fútbol coincidían patéticamente en que si Boca perdía se le acababa el campeonato, y al mismo tiempo recordaban "esas cosas del fútbol" -definición del torneo italiano con scudetto para Lazio y derrota imprevista de Juventus incluidos- que hacen que los campeonatos se definan en la última fecha, a menos que las matemáticas o la acumulación de puntos del puntero antes del final determinen lo contrario. Una obviedad detrás de la otra, contradiciendo el mismo discurso para redondear tautologías y disparates.

En los papeles -formación inicial-, Boca se parecía más que lo habitual a un equipo ofensivo; pero ofensivo desde la creatividad de su medio campo. Aunque en el arranque haya insinuado la posibilidad de llegar más por arriba que por abajo. Pero en la medida en que se fueron encontrando más los hermanos Barros Schelotto con Riquelme y también con Marchant, agregándose la claridad gambeteadora y de fútbol corto de Ibarra, Boca le

fue rodeando la manzana a River, Boca encimaba, recuperaba y trataba de salir jugando, y solamente perdía la pelota cuando la cancha complicaba los pases o desde el fondo los pelotazos de Bermúdez o Samuel obligaban al forcejeo de la pelota dividida. Cinco minutos antes del descanso flegó el gol del mellizo Guillermo, no por el camino que Boca había buscado sino por un tiro libre recto de Riquelme, con media chilena de Bermúdez primero y toque corto de Barijho después, todo en el área de River y peleándole al barro y a las patinadas. Enseguida Elizondo expulsa al mellizo Gustavo por doble amarilla y el parcial 1-0 es para Boca. No por más "barrero" o más "sólido". Simplemente por "mejor".

De entrada nomás en el segundo tiempo se nota la falta de Gustavo Barros Schelotto, el partido se va dando vuelta y Boca va más de contra, ahora ya desde la manija de Riquelme y no desde los zapatazos desde el fondo. A los 9' entra Matellán por Barijho, pero al diez de Boca se le hace más incómodo ponerla debajo de la suela para pensar el paso siguiente. Se le van yendo al humo los de River, Delgado entra por el mellizo Guillermo cuando Boca parecía ir emparejando el trámite con la precisión de Traverso, la omnipresencia defensiva y ofensiva del "Negro" Ibarra y la mayor libertad de Riquelme después de la expulsión de Trotta. Con el partido ya empatado, Matellán alterna la ubicación que tuvo antes el mellizo Gustavo con incursiones netamente ofensivas, a la manera de Néstor Fabbri en los tiempos de Bilardo. Y Boca aprieta otra vez. Con Riquelme, con Delgado y con su historia legendaria de minutos finales en la Bombonera con resultados empatados o desfavorables.

Pero no le alcanzó. Aunque lo hayan merecido los jugadores. En especial Riquelme e Ibarra.

## A Estudiantes le sobraron 70 minutes

studiantes de La Plata ganó después de siete fechas tras vencer 2-0 al débil Ferro. Apenas a los 3', Farías capitalizó un centro de Agoglia desde la derecha y, a los 20', Casartelli venció a Rocha con un tiro penal, ejecutado con un alto remate al palo derecho. De esta manera, al partido le sobraron 70 minutos. Ni siquiera la expulsión de Krupoviesa y el conformismo de Estudiantes fueron suficientes para que Ferro amenazara poner en riesgo la victoria local.

Tauber; Alayes, A. Zapata, Quatrocchi; J. Fernández, Jiménez, Krupoviesa; Mas, Agoglia; Farías, Casartelli. DT: Eduardo Solari.

Rocha; Vitali, Sartori, C. Ayala, Cracco; Grana, Décima, D. González, C. Chaparro; N. Hernández, Salmerón.

DT: Brandoni-Rocchia. Estadio: Estudiantes.

Arbitro: Claudio Martin. Goles: 3m, Farías (E); 20m, Casartelli (E), de penal.

Cambios: 50m, H. Cardozo por Agoglia (E); 59m, Romagnoli por Fernández (E); 66m, Sanjurjo por Décima (F); 69m, S. Rodríguez por Salmerón (F); 76m, Azconzábal por Casartelli (E). Incidencias: 48m, expulsado Krupoviesa (E).

## Gimnasia no tuvo piedad de Newell's en Jujuy

imnasia de Jujuy consiguió una importante victoria ante Newell's. Garnier abrió el marcador con un estupendo cabezazo; eso le permitió al conjunto local manejar el partido con tranquilidad e hizo que Newell's se desordenara y le dejara la iniciativa a su rival. En el segundo tiempo, los locales aprovecharon a la perfección los espacios que dejaban los rosarinos en la defensa, y con dos goles sucesivos de Cartés y Coronel, sellaron el resultado.

Castellano; A. González, Aguirre, Barrionuevo, Testa; Herrera, Rivadero, Ruscitto, D. Juárez; Gamier, Lobo. DT: Raul Sosa.

Luque; Damiani, Fuentes, F. Crosa, Cardozo; París, Bernardi, Mateo, Manso; Quintana, Real. DT: Andrés Rebottaro.

Cancha: Gimnasia. Arbitro: Angel Sánchez. Goles: 5m, Garnier (G); 75m, Cartés (G); 77m, Coronel (G). Cambios: 46m, Casartelli por Aguirre (G); 55m, Saldaño por Mateo (N); 59m, Cartés por Juárez (G); 64m, Coronel por Garnier (G); 70m, Guiñazú por Cardozo (N); 79m, Gigena por Manso (N). Recaudación: 15.928 pesos.

## A Lanús y Talleres los tapo el agua

anús y Talleres de Córdoba no se apiadaron de los pocos hinchas que soportaron la lluviosa tarde en las tribunas y brindaron un pobre empate sin goles. Los simpatizantes locales cuestionaron al entrenador Miguel Angel Russo y reprobaron la actuación del equipo, que acumuló apenas diez puntos tras once fechas. El campo estaba en malas condiciones y cargado de agua, pero los futbolistas también hicieron todos los méritos para jugar de la peor manera posible.

Flores; C. Alvarez, Caniza, Alessandria, Ciglic; Zubeldía, Carboni, Fernández Di Alessio, Kmet; Vilallonga, Klimowicz. DT: Miguel Russo.

Cuenca; D. Díaz, Maidana, Sotomayor, Humoller; Lillo, A. Cabrera, Pino, Silva; Astudillo, Gigena. DT: Ricardo Gareca.

Estadio: Lanús.

Arbitro: Juan Pablo Pompei.

Cambios: 75m, Cravero por Fernández Di

Alessio (L); 78m, Roth por Lillo (T). Recaudación: 3785 pesos.

CLASICO HUMEDO EN AVELLANEDA, MIENTRAS RAC

# Independiente

El Rojo controló casi todo el desarrollo del partido, y sólo los arrestos de su tradicional rival, cuando estaba con un hombre menos, produjeron el empate transitorio. Pero de la mano de Esteban Cambiasso, el equipo de Trossero patentó la superioridad y ahora sueña con acercarse a la punta.

POR ADRIAN DE BENEDICTIS

uchas veces, la lógica del fútbol es superada por las emociones. Y cuando se trata de un clásico, los sentimientos cobran dimensiones superiores. Por eso, con toda esa exaltación jugaron ayer Independiente y Racing "su" encuentro en Avellaneda. Bajo un cielo gris y el agua como testigo, Independiente apenas ganó 2-1, por un gol de diferencia, cuando tenía todo para una goleada aplastante. A partir de ahora, el ganador agotará todas las chances para prenderse en la lucha del título, mientras que Racing soñará con volver a encontrarse con un triunfo (sólo ganó en la primera fecha, hace diez), y dejar de padecer tantas pesadillas juntas. El inicio del partido fue a puro vértigo. Y no sólo por las tres bombas que explotaron en la tribuna de Independiente antes del comienzo. El equipo local se adueñó rápidamente de la pelota y acorraló a Racing en su área. A los cuatro minutos, Cambiasso tuvo la primera oportunidad entrando por el segundo palo, pero su remate, que llegó luego de un mal despeje de Lux, se

fue al lado del palo de Cáceres. Racing no podía contener el vendaval que producía Independiente, y sólo trataba de acercarse a Mondragón con algún contraataque. Precisamente, a través de esa vía, el arquero colombiano le tapó un tiro a Cordone con destino de gol, luego de una buena jugada individual de Sixto Peralta.

Mientras la lluvia continuaba con su papel protagónico, Independiente era el único de los dos que quería aportar un poco de claridad. Y tuvo su premio a los 11 minutos, cuando Marioni se anticipó a toda la defensa de Racing, para cabecear al gol un tiro libre ejecutado por Ariel Montenegro.

A partir de ese momento, Racing terminó de descontrolarse y comenzó a abusar del juego fuerte. Nadie podía parar a Marioni por izquierda, Cambiasso era dueño absoluto del mediocampo, Ariel Montenegro se desprendía con criterio por la derecha y Milito tranquilizaba a todos desde el fondo.

"Esa lluvia de mierda no quiere parar... es de Racing, que no para de llorar", se escuchó desde la hinchada de Independiente. Y algo de verdad tenía porque, además de verse dominado en todos los sectores, el conjunto conducido por la dupla Costas-Maschio se quedó con diez jugadores por la expulsión de Banegas, quien vio su segunda amarilla a los 24 minutos del primer tiempo.

Racing seguía llorando. Cáceres se lo tapaba primero a Marioni, y luego Forlán se lo perdía de cabeza. Para colmo, Gustavo Costas se iba también expulsado en medio de discusiones con el árbitro Baldassi.

Pero dicen que cuando el agua está llegando al cuello, siempre aparece una ayuda para salir nadando. Y con más lucha que fútbol, Racing encontró su salvavidas a dos minutos del final de la primera parte. Monserrat puso el empate definiendo sobre la salida de Mondragón, luego de una gran combinación entre Bastía y Peralta.

La fiesta y el delirio cambiaron de tribuna. Con un hombre menos, Racing estaba al borde de la hazaña.

Cuando muchos imaginaron que en la segunda parte la historia sería diferente, Independiente continuó mandando y salió más decidido a llevarse la victoria. Y el desahogo llegó a los 29', luego de una perfecta definición de Cambiasso, quien con un derechazo suave la ubicó en el palo más lejano de Cáceres. Desde la cabecera local se podían apreciar pequeños ataúdes con los años en que Racing no pudo alcanzar un campeonato. A esa altura, la Academia ya estaba en el fondo del mar.

ACUSADO DE CARGAR A LOS RIVALES

## Mondragón encendió el tumulto

POR A.D.B.

uando el árbitro Baldassi decretó el final del partido, en el centro de la cancha se pudo ver algunos empujones entre los jugadores de ambos equipos. Y uno de los principales protagonistas en ese tumulto fue el arquero de Independiente, Farid Mondragón, quien negó que en ese momento se hubiera burlado del público de Racing por la derrota: "Yo compartí la alegría con mis compañeros y los hinchas de Independiente, pero jamás me dirigí al público de Racing. Si uno no puede festejar una victoria tan importante como ésta, entonces el fútbol perdería sabor".

Uno que casi con seguridad jugó ayer su último partido con la camiseta de Independiente fue el defensor Cristian Díaz, quien fue vendido al Udinese de Italia en 2 millones de dólares. Luego del triunfo, el lateral izquierdo reconoció que estuvo "pensando en la despedida, pero nunca me imaginé una tan linda como ésta. Viví una semana muy especial y realmente estoy muy emocionado". Además, Díaz agradeció "el afecto que me demostró la gente durante todo este tiempo que estuve en Independiente. Eso no lo olvidaré jamás". En el caso de que el club pretenda contar con el jugador hasta el final del certamen, tendría que firmar un seguro para resguardarlo de una posible lesión.

El gran ausente en la tarde de ayer fue el presidente de Independiente, Pedro Iso, quien se fue a Miami por 20 días para descansar. Iso había señalado antes de partir que no iba a ver "el clásico, porque siempre que no fui a la cancha le fue bien a Independiente".

Mientras, pensando en su nueva etapa al frente de la Selección de Suiza, el entrenador Enzo Trossero habría recibido un llamado del volante suizo Stephane Chapuisat, con la intención de transmitirle todo su apoyo al técnico argentino. Además, uno de los posibles colaboradores de Trossero a partir de julio sería Orestes Katorosz, quien se desvinculó de la dirección técnica de All Boys luego de una campaña muy pobre al frente del club de Floresta.

Cambiasso fue la clave

- El triunfo de Independiente se basó principalmente en el gran despliegue de Esteban Cambiasso. El juvenil impuso velocidad en ataque, y también se encargo de cortar los avances de Racing.
- El equipo visitante mostró muchos problemas en defensa. Banegas no pudo controlar a Marioni por la derecha, y Ubeda tampoco dio seguridad por el otro costado.
- Si Daniel Montenegro hubiera participado más del juego, Independiente hubiera conseguido un triunfo más abultado. El volante no pudo imponer toda su técnica.
- Los delanteros de Racing no consiguieron superar a sus marcadores en ningún momento. Tanto Estévez como Cordone estuvieron muy solos adelante, y desperdiciaron las pocas oportunidades que se le presentaron.



## A Estudiantes le sobraron 70 minutes

studiantes de La Plata ganó después de siete lechas tras vencer 2-0 al débil Ferro. Apenas a los 3', Farías capitalizó un centro de Agoglia desde la derecha y, a los 20', Casartelli venció a Rocha con un tiro penal, ejecutado con un alto remate al palo derecho. De esta manera, al partido le sobraron 70 minutos. Ni si quiera la expulsión de Krupoviesa y el conformismo de Estudiantes fueron suficientes para que Ferro amenazara poner en riesgo la victoria local.

l'auber, Alayes, A. Zapata, Quatrocchi; L. Fernández, Jiménez, Krupoviesa; Mas, Agoglia; Farías, Casartelli. **DT:** Eduardo Solari.

Rocha; Vitali, Sartori, C. Ayala, Cracco; Grana, Décima, D. González, C. Chaparo; N. Hernández, Salmerón. DT: Brandoni-Rocchia.

Estadio: Estudiantes. Arbitro: Claudio Martin. Goles: 3m, Farias (E); 20m, Casartelli (E), de

Cambios: 50m, H. Cardozo por Agoglia (E); 59m, Romagnoli por Fernández (E); 66m, Sanjurjo por Décima (F); 69m, S. Rodríguez por Salmerón (F); 76m, Azconzábal por Casartelli (E). Incidencias: 48m, expulsado Krupoviesa (E).

## Gimnasia no tuvo piedad de Newell's en Jujuy

imnasia de Jujuy consiguió una im portante victoria ante Newell's. Garnier abrió el marcador con un estupendo cabezazo; eso le permitió al conjunto local manejar el partido con tranquilidad e hizo que Newell's se desordenara y le dejara la iniciativa a su rival. En el segundo tiempo, los locales aprovecharon a la perfección los espacios que dejaban los rosarinos en la defensa, y con dos goles sucesivos de Cartés y Coronel, sellaron el resultado.

stellano; A. González, Aguirre, Baionuevo, Testa; Herrera, Rivadero, Ruscitto, D. Juárez; Gamier, Lobo. DT: Raúl Sosa.

> Luque; Damiani, Fuentes, F. Crosa, Cardozo; Paris, Bernardi, Mateo, Manso; Quintana, Real. DT: Andrés Rebottaro.

Cancha: Gimnasia. Arbitro: Angel Sánchez. Goles: 5m, Garnier (G); 75m, Cartés (G); 77m, Coronel (G). Cambios: 46m, Casartelli por Aguirre (G); 55m, Saldaño por Mateo (N); 59m, Cartés por Juárez (G); 64m, Coronel por Gamier (G); 70m, Guiñazú por Cardozo (N); 79m, Gigena por Manso (N). Recaudación: 15.928 pesos.

## A Lanús y Talleres los tapo el agua

anús y Talleres de Córdoba no se apiadaron de los pocos hinchas que soportaron la lluviosa tarde en las tribunas y brindaron un pobre empate sin goles. Los simpatizantes locales cuestionaron al entrenador Miguel Angel Russo y reprobaron la actuación del equipo, que acumuló apenas diez puntos tras once fechas. El campo estaba en malas condiciones y cargado de agua, pero los futbolistas también hicieron todos los méritos para jugar de la peor manera posible.

Flores; C. Alvarez, Caniza, Alessandria, Ciglic; Zubeldia, Carboni, Fernández Di Alessio, Kmet; Vilallonga, Klimowicz. DT: Miguel Russo.

> Cuenca; D. Díaz, Maidana, Sotomayor, Humoller, Lillo, A. Cabrera, Pino, Silva; Astudillo, Gigena. DT: Ricardo Gareca.

Estadio: Lanús. Arbitro: Juan Pablo Pompei. Cambios: 75m, Cravero por Fernández Di Alessio (L); 78m, Roth por Lillo (T). Recaudación: 3785 pesos.

CLASICO HUMEDO EN AVELLANEDA, MIENTRAS RACING SE HUNDE EN EL FONDO DEL MAR

El Rojo controló casi todo el desarrollo del partido, y sólo los arrestos de su tradicional rival, cuando estaba con un hombre menos, produjeron el empate transitorio. Pero de la mano de Esteban Cambiasso, el equipo de Trossero patentó la superioridad y ahora suena con acercarse a la punta.

POR ADRIAN DE BENEDICTIS

uchas veces, la lógica del fútbol es su-perada por las emociones. Y cuando le le se trata de un clásico, los sentimientos cobran dimensiones superiores. Por eso, con toda esa exaltación jugaron ayer Independiente y Racing "su" encuentro en Avellaneda. Bajo un cielo gris y el agua como testigo, Independiente apenas ganó 2-1, por un gol de diferencia, cuando tenía todo para una goleada aplastante. A partir de ahora, el ganador agotará todas las chances para prenderse en la lucha del título, mientras que Racing soñará con volver a encontrarse con un triunfo (sólo ganó en la primera fecha, hace diez), y dejar de padecer tantas pesadillas juntas. El inicio del partido fue a puro vértigo. Y no sólo por las tres bombas que explotaron en la tribuna de Independiente antes del comienzo. El equipo local se adueñó rápidamente de la pelota y acorraló a Racing en su área. A los cuatro minutos. Cambiasso tuvo la primera oportunidad entrando por el segundo palo, pero su remate, que llegó luego de un mal despeje de Lux, se

ACUSADO DE CARGAR A LOS RIVALES

## Mondragón encendió el tumulto

POR A.D.B.

uando el árbitro Baldassi decretó el final del partido, en el centro de la cancha se pudo ver algunos empujones entre los jugadores de ambos equipos. Y uno de los principales protagonistas en ese tumulto fue el arquero de Independiente, Farid Mondragón, quien negó que en ese momento se hubiera burlado del público de Racing por la derrota: "Yo compartí la alegría con mis compañeros y los hinchas de Independiente, pero jamás me dirigí al público de Racing. Si uno no puede festejar una victoria tan importante como ésta, entonces el fútbol perdería sabor".

Uno que casi con seguridad jugó ayer su último partido con la camiseta de Independiente fue el defensor Cristian Díaz, quien fue vendido al Udinese de Italia en 2 millones de dólares. Luego del triunfo, el lateral izquierdo reconoció que estuvo "pensando en la despedida, pero nunca me imaginé una tan linda como ésta. Viví una semana muy especial y realmente estoy muy emocionadel certamen, tendría que firmar un seguro

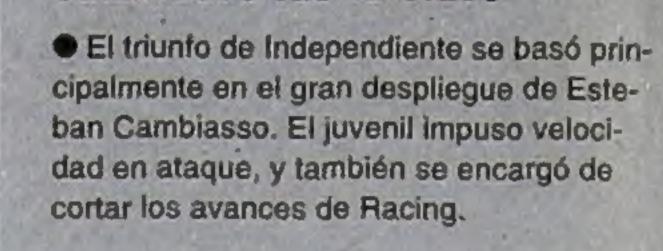
presidente de Independiente, Pedro Iso, quien se fue a Miami por 20 días para descansar. Iso había señalado antes de partir que no iba a ver "el clásico, porque siempre que no fui a la cancha le fue bien a In-

Mientras, pensando en su nueva etapa al frente de la Selección de Suiza, el entrenador Enzo Trossero habría recibido un llamado del volante suizo Stephane Chapuisat, con la intención de transmitirle todo su apoyo al técnico argentino. Además, uno de los posibles colaboradores de Trossero a partir de julio sería Orestes Katorosz, quien se desvinculó de la dirección técnica de All Boys luego de una campaña muy pobre al frente del club de Floresta.

do". Además, Díaz agradeció "el afecto que me demostró la gente durante todo este tiempo que estuve en Independiente. Eso no lo olvidaré jamás". En el caso de que el club pretenda contar con el jugador hasta el final

para resguardarlo de una posible lesión. El gran ausente en la tarde de ayer fue el

Cambiasso fue la clave



 El equipo visitante mostró muchos problemas en defensa. Banegas no pudo controlar a Marioni por la derecha, y Ubeda tampoco dio seguridad por el otro costado.

 Si Daniel Montenegro hubiera participado más del juego, Independiente hubiera conseguido un triunfo más abultado. El volante no pudo imponer toda su técnica.

 Los delanteros de Racing no consiguieron superar a sus marcadores en ningún momento. Tanto Estévez como Cordone estuvieron muy solos adelante, y desperdiciaron las pocas oportunidades que se le presentaron.

fue al lado del palo de Cáceres. Racing no podía contener el vendaval que producía Independiente, y sólo trataba de acercarse a Mondragón con algún contraataque. Precisamente, a través de esa vía, el arquero colombiano le tapó un tiro a Cordone con destino de gol, luego de una buena jugada individual de Six-

Mientras la lluvia continuaba con su papel protagónico, Independiente era el único de los dos que quería aportar un poco de claridad. Y tuvo su premio a los 11 minutos, cuando Marioni se anticipó a toda la defensa de Racing, para cabecear al gol un tiro libre ejecutado por Ariel Montenegro.

A partir de ese momento, Racing terminó de descontrolarse y comenzó a abusar del juego fuerte. Nadie podía parar a Marioni por izquierda, Cambiasso era dueño absoluto del mediocampo, Ariel Montenegro se desprendía con criterio por la derecha y Milito tranquilizaba a todos desde el fondo.

"Esa lluvia de mierda no quiere parar... es de Racing, que no para de llorar", se escuchó desde la hinchada de Independiente. Y algo de verdad tenía porque, además de verse dominado en todos los sectores, el conjunto conducido por la dupla Costas-Maschio se quedó con diez jugadores por la expulsión de Banegas, quien vio su segunda amarilla a los 24 minutos del primer tiempo.

Racing seguía llorando. Cáceres se lo tapaba primero a Marioni, y luego Forlán se lo perdía de cabeza. Para colmo, Gustavo Costas se iba también expulsado en medio de discusiones con el árbitro Baldassi.

Pero dicen que cuando el agua está llegando al cuello, siempre aparece una ayuda para salir nadando. Y con más lucha que fútbol, Racing encontró su salvavidas a dos minutos del final de la primera parte. Monserrat puso el empate definiendo sobre la salida de Mondragón, luego de una gran combinación entre Bas-

La fiesta y el delirio cambiaron de tribuna Con un hombre menos, Racing estaba al borde de la hazaña.

Cuando muchos imaginaron que en la segunda parte la historia sería diferente, Independiente continuó mandando y salió más decidido a llevarse la victoria. Y el desahogo llegó a los 29', luego de una perfecta definición de Cambiasso, quien con un derechazo suave la ubicó en el palo más lejano de Cáceres. Desde la cabecera local se podían apreciar pequeños ataúdes con los años en que Racing no pudo alcanzar un campeonato. A esa altura, la Academia ya estaba en el fondo del mar.

EL GOL QUE DEFINE EL PARTIDO. CAMBIASSO LA PONE SUAVE, LEJOS DE CACERES

UBEDA Y COSTAS CONTRA MONDRAGON Y EL ARBITRO

## Académica calentura tras la derrota

POR A.D.B.

uando la derrota con su clásico rival ya era historia, el técnico Gustavo Costas y el defensor Claudio Ubeda reaccionaron enérgicamente contra el arquero de Independiente, el colombiano Farid Mondragón. Los dos lo acusaron de "cargar" a sus rivales al término del partido. "Lo que hizo Mondragón es una vergüenza. Nos dijo cosas que no se pueden reproducir, porque vienen de un profesional", explicó Ube-

Estévez

Cáceres

Cancha: Independiente.

Arbitro: H. Baldassi. Goles: 11m,

Marioni (I); 43m, Monserrat (R);

74m, Cambiasso (I). Cambios:

45m, Graf (4) por Forlán (1); 65m,

Chatruc por Estévez (R); 69m, Gal-

ván por D. Montenegro (I); 82m, Vi-

llalba por Monserrat (R); 87m, Ama-

cias: 24m expulsado Banegas (R),

ya por Cambiasso (I). Inciden-

86m expulsado Peralta (R).

Peralta (6)

da. Por su parte, Costas no hizo referencia directa al arquero de Independiente, pero dijo que "en el fútbol, hay gente que es muy poco hombre".

Como consecuencia de este episodio, el volante Adrián Bastía le fue a reclamar al asistente Ernesto Taibi por la acción de Mondragón y, según una persona que estuvo en el campo, Taibi le habría contestado: "Tomátela, pedazo de pelotudo". Precisamente, cuando el entrenador de Racing se enteró de estas declaraciones indicó que "si

una autoridad insulta a un jugador, es verdaderamente increible". Y agregó: "No pueden suceder estas cosas. Si un jugador es sancionado cuando insulta a un árbitro, que los jueces también sean sancionados cuando dicen cosas como éstas. No puede que-

En tanto, por sugerencia de las autoridades policiales, la síndico de Racing, Liliana Ripoll, no concurrió al estadio de Independiente. Ripoll recibió amenazas anónimas en el transcurso de la semana.

GUSTAVO COSTAS SE VA EXPULSADO. EL TÉCNICO ACUSÓ AL ÁRBITRO BALDASSI.

## Central no aproveçhó e Instituto se avivó

FOTOBAIRES



nstituto se aprovechó de la debilidad que persigue a Central, que a nueve minutos del final ganaba 3-1 y no pudo evitar que los cordobeses igualaran el partido. Darío Alaniz puso en ventaja a los cordobeses con un violento remate desde fuera del área. Pe ro en el segundo tiempo, con un comer de Gordillo que bajó Gerbaudo, Ezequiel González anotó el empate, llevándose por delante la pelota. Central lo dio vuelta con dos goles de Diego Latorre. Primero, tras un rebote que dio Roberto Cabrera, con un fuerte tiro de Juan Antonio Pizzi. Luego, al capturar un rebote en el área, se abrió hacia la derecha y la puso arriba, inalcanzable para el arquero. Pero ocurrió que Central permitió el adelantamiento de Instituto. Y los cordobeses, que insistían pero sin ideas, se encontraron con un penal de Gerbaudo a Amato que Miliki Jiménez trocó por gol. Y en el último minuto, Buljubasich pareció tener controlado el tiro desde afuera de Alaniz, pero la pelota, mojada y embarrada, le jugó una mala pasada, se le escabulló por debajo del cuerpo y Amato llegó justo para empatar.

uljubasich; Marra, Canals, Gerbaudo; Cappelletti, Quinteros, Moreno y Fabianesi, Gordillo; E. González; Maceratesi, Pizzi. DT: Edgardo Bauza.

R. Cabrera; Manfredi, Galarza, Vi-Ilamayor, Moyano; Marczuk, Alaniz, Risio; Buján, Sarria; D. Jiménez. DT: Juan José López.

Cancha: Central. Arbitro: Cristian Villarreal Goles: 18m Alaniz (i), 51m, González (C); 63m y 78m, Latorre (C); 81m, Jiménez (I); 90m, Amato (I)

Cambios: 46m, Latorre por Moreno y Fabianesi (C); 67m, Rivarola por Maceratesi (R) y Amato por Moyano (!); 82m, Loeschbor por

Gordillo (C); 84m, Cortí por Riggio (I).

## Belgrano y Chacarita, un partido ciclotimico

elgrano y Chacarita empataron 3-3 tras un arrollador primer tiempo de los cordobeses y una reacción anímica notable del rival, con un hombre menos, en el complemento. Lujambio abrió el marcador con un cabezazo. Tomes aumentó a los 11' con un bombazo al ángulo y el nerviosismo de Chacarita se tradujo en la expulsión de Furios, por sus reiteradas infracciones. En el segundo tiempo todo cambió: un toque de Alex Rodríguez a los 49°, un cabezazo de Schiavi a los 56' y un zurdazo de Rubén Capria a los 61' dieron vuelta el resultado, ante el sorprendido público local. Ocho minutos después, Torres aprovechó una buena jugada de Solana para controlar sin problemas la pelota dentro del área y vencer a Vivaido con un remate

Ragg; S. Castillo, Luiz Fernando, Bordicio, Medina; Solana, E. González, M. Verón, Torres; Camero, Lujambio. DT: Reinaldo Merlo.

Vivaldo; S. García, Schiavi, Furios, Pagés; Rivero, Cordón, Boujón, R. Capria; Carrario, A. Rodríguez. DT: Daniel Córdoba.

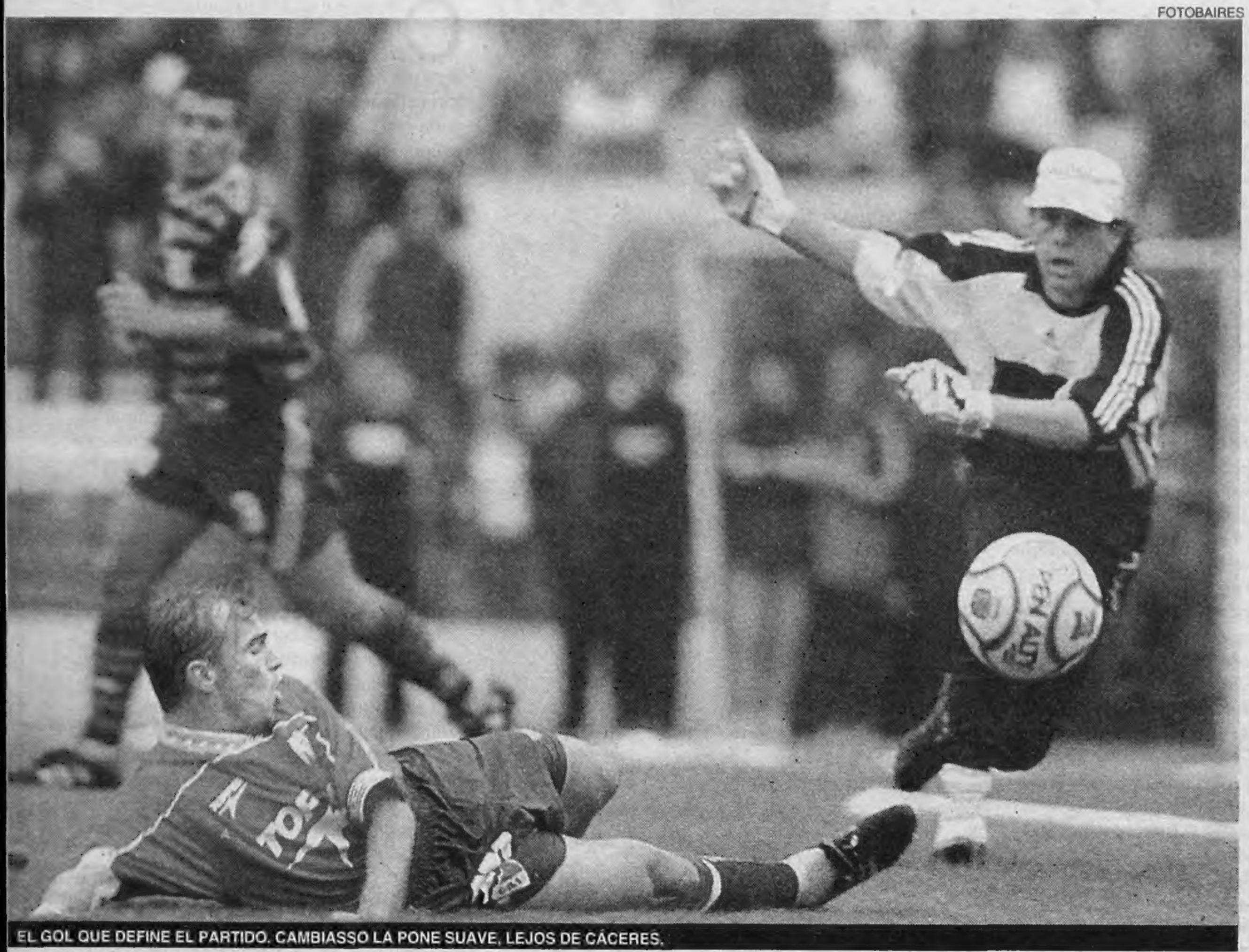
Cancha: Belgrano. Arbitro: Roberto Ruscio. Goles: 6m, Lujambio (B); 11m y 69m, Torres (B); 49m, A. Rodríguez (C); 56m, Schiavi (C); 61m, R. Capria (C). Cambios: 46m, Cruz por Boujón (CH); 50m, Carreño por Rivero (C); 68m, Artime por Camero (B); 73m, Otaño por Carrarfo (C); 79m, Carazas por Verón (B). Incidencia: 32m, expulsado Furios (C).

LIBERO (3) 15-5-00

EL EXTRAÑO FESTEJO DE BRUNO MARIONI, TRAS EL 1-0 TRANSITORIO.



# izo la mlancha



UBEDA Y COSTAS CONTRA MONDRAGON Y EL ARBITRO

## Académica calentura tras la derrota

POR A.D.B.

uando la derrota con su clásico rival ya era historia, el técnico Gustavo Costas y el defensor Claudio Ubeda reaccionaron enérgicamente contra el arquero de Independiente, el colombiano Farid Mondragón. Los dos lo acusaron de "cargar" a sus rivales al término del partido. "Lo que hizo Mondragón es una vergüenza. Nos dijo cosas que no se pueden reproducir, porque vienen de un profesional", explicó Ube-

da. Por su parte, Costas no hizo referencia directa al arquero de Independiente, pero dijo que "en el fútbol, hay gente que es muy poco hombre".

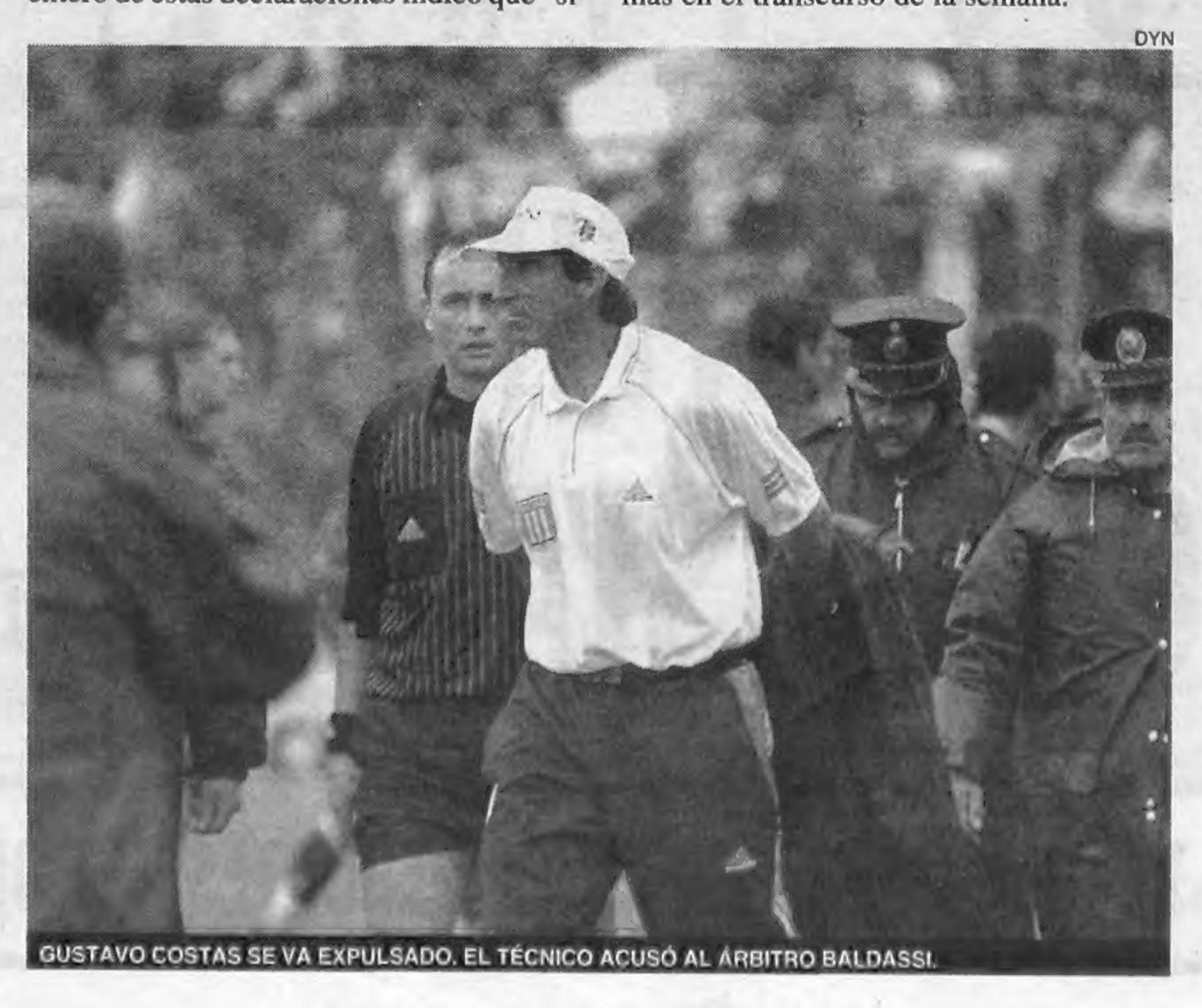
Como consecuencia de este episodio, el volante Adrián Bastía le fue a reclamar al asistente Ernesto Taibi por la acción de Mondragón y, según una persona que estuvo en el campo, Taibi le habría contestado: "Tomátela, pedazo de pelotudo". Precisamente, cuando el entrenador de Racing se enteró de estas declaraciones indicó que "si

una autoridad insulta a un jugador, es verdaderamente increíble". Y agregó: "No pueden suceder estas cosas. Si un jugador es sancionado cuando insulta a un árbitro, que los jueces también sean sancionados cuando dicen cosas como éstas. No puede quedar así".

En tanto, por sugerencia de las autoridades policiales, la síndico de Racing, Liliana Ripoll, no concurrió al estadio de Independiente. Ripoll recibió amenazas anónimas en el transcurso de la semana.



Marioni (I); 43m, Monserrat (R); 74m, Cambiasso (I). Cambios: 45m, Graf (4) por Forlán (I); 65m, Chatruc por Estévez (R); 69m, Galván por D. Montenegro (I); 82m, Vi-Ilalba por Monserrat (R); 87m, Amaya por Cambiasso (I). Incidencias: 24m expulsado Banegas (R), 86m expulsado Peralta (R).



## Central no aprovechó e Instituto se avivo



nstituto se aprovechó de la debilidad que persigue a Central, que a nueve minutos del final ganaba 3-1 y no pudo evitar que los cordobeses igualaran el partido. Darío Alaniz puso en ventaja a los cordobeses con un violento remate desde fuera del área. Pero en el segundo tiempo, con un corner de Gordillo que bajó Gerbaudo, Ezequiel González anotó el empate, llevándose por delante la pelota. Central lo dio vuelta con dos goles de Diego Latorre. Primero, tras un rebote que dio Roberto Cabrera, con un fuerte tiro de Juan Antonio Pizzi. Luego, al capturar un rebote en el área, se abrió hacia la derecha y la puso arriba, inalcanzable para el arquero. Pero ocurrió que Central permitió el adelantamiento de Instituto. Y los cordobeses, que insistían pero sin ideas, se encontraron con un penal de Gerbaudo a Amato que Miliki Jiménez trocó por gol. Y en el último minuto, Buljubasich pareció tener controlado el tiro desde afuera de Alaniz, pero la pelota, mojada y embarrada, le jugó una mala pasada, se le escabulló por debajo del cuerpo y Amato llegó justo para empatar.

Buljubasich; Marra, Canals, Gerbaudo; Cappelletti, Quinteros, Moreno y Fabianesi, Gordillo; E. González; Maceratesi, Pizzi. DT: Edgardo Bauza.

R. Cabrera; Manfredi, Galarza, Villamayor, Moyano; Marczuk, Alaniz, Risio; Buján, Sarría; D. Jiménez. DT: Juan José López.

Cancha: Central. Arbitro: Cristian Villarreal. Goles: 18m Alaniz (I), 51m, González (C); 63m y 78m, Latorre (C); 81m, Jiménez (I); 90m, Amato (I).

Cambios: 46m, Latorre por Moreno y Fabianesi (C); 67m, Rivarola por Maceratesi (R) y Amato por Moyano (I); 82m, Loeschbor por Gordillo (C); 84m, Corti por Riggio (I).

## Belgrano y Chacarita, un partido ciclotímico

elgrano y Chacanta empataron 3-3 tras un arrollador primer tiempo de los cordobeses y una reacción anímica notable del rival, con un hombre menos, en el complemento. Lujambio abrió el marcador con un cabezazo. Torres aumentó a los 11' con un bombazo al ángulo y el nerviosismo de Chacarita se tradujo en la expuisión de Furios, por sus reiteradas infracciones. En el segundo tiempo todo cambió: un toque de Alex Rodríguez a los 49°, un cabezazo de Schiavi a los 56' y un zurdazo de Rubén Capria a los 61' dieron vuelta el resultado, ante el sorprendido público local. Ocho minutos después, Torres aprovechó una buena jugada de Solana para controlar sin problemas la pelota dentro del área y vencer a Vivaldo con un remate cruzado.

Ragg; S. Castillo, Luiz Fernando, Bordicio, Medina; Solana, E. González, M. Verón, Torres; Camero, Lujambio. DT: Reinaldo Merlo.

Vivaldo; S. García, Schiavi, Furios, Pagés; Rivero, Cordón, Boujón, R. Capria; Carrario, A. Rodríguez. DT: Daniel Córdoba.

Cancha: Belgrano. Arbitro: Roberto Ruscio. Goles: 6m, Lujambio (B); 11m y 69m, Torres (B); 49m, A. Rodríguez (C); 56m, Schiavi (C); 61m, R. Capria (C). Cambios: 46m, Cruz por Boujón (CH); 50m, Carreño por Rivero (C); 68m, Artime por Camero (B); 73m, Otaño por Carrarto (C); 79m, Carazas por Verón (B). Incidencia: 32m, expulsado Furios (C).

## Gallegos, reyes del suspenso

ga española se mantendrá hasta el próximo viernes, cuando se dispute la última jornada, después de que el líder Deportivo La Coruña sólo pudo empatar 0-0 en Santander ante el Racing y el Barcelona no pudo aprovecharlo, ya que también igualó en San Sebastián 0-0 ante la Real Sociedad. Por el contrario, quedó determinado que el Betis, junto con Atlético de Madrid y su archirrival andaluz Sevilla, descenderán a segunda división, tras caer derrotado 2-0 ante el Real Madrid.

Al Deportivo La Coruña le bastaria empatar el viernes en su estadio ante el Espanyol para proclamarse campeón de Liga por primera vez en su historia, pero a tres puntos lo acechan el Barcelona y el Zaragoza. Javier Irureta, entrenador del Deportivo, ya había avisado que un empate en Santander no era malo del todo y, fiel a su costumbre conservadora, no arriesgó nada para mantener su valla invicta por encima de todo.

El Barcelona estaba obligado a ganarle a la Real Sociedad, pero sin el lesionado Rivaldo y con la moral por el suelo tras haberse quedado fuera de la final de la Liga de Campeones, el equipo catalán bastante hizo con mantener el empate ante la superioridad del conjunto vasco, que con el punto conseguido mantiene la categoría. El milagro no se produjo en el campo del Betis, donde los jugadores verdiblancos fueron un manojo de nervios y se mostraron incapaces de evitar el descenso a segunda. De ello se aprovechó el Real Madrid para hacer estragos de " contraataque. Con goles del brasileño Roberto Carlos y el francés Nicolas Anelka el Madrid dio un paso importante asegurarse una plaza entre los cuatro primeros y el pasaporte a la Liga de Campeones. Ahora es cuarto a un sólo punto de Barcelona y Zaragoza, que fue el único de los que mantenía chances de adjudicarse el título que ganó. Un gol del yugoslavo Savo Milosevic en el minuto 90 le dio vida a sus aspiraciones de conseguir la Liga, pese a que el Málaga se había puesto en ventaja en dos ocasiones, pero terminó cayendo 3-2.

El Valencia no pudo continuar con su brillante racha y apenas empató 0-0 en su visita al Celta, que lo colocó quinto junto al Alavés con 61 puntos. La revelación del certamen logró empatar 2-2 con el Numancia, que se había puesto en ventaja de 2-0 promediando la se-

### Resultados

Alaves 2 - Numancia 2
Reat Sociedad 0 - Barcelona 0
Espanyol 0 - Athletic Bilbao 0
Racing 0 - La Coruña 0
Zaragoza 3 - Málaga 2
Celta 0 - Valencia 0
Rayo Vallecano 1 - Oviedo 2
Valladolid 2 - Mallorca 1
Betis 0 - Real Madrid 2
At. Madrid 1 - Sevilla 1

gunda parte. Con esos resultados los dos equipos se mantienen con chances de clasificar para la Liga de Campeones. El Oviedo se aseguró la permanencia en Primera al ganarle como visitante al Rayo Vallecano 2-1, mientras que en partidos sin aliciente alguno, el Espanyol y el Athletic igualaron sin goles y el Valladolid superó por 2-1 al Mallorca. En el adelanto del sábado, dos equipos ya descendidos, Atlético de Madrid y Sevilla, habían empatado 1-1.



LUIS FIGO, CRACK DE UN BARCELONA QUE AUN SUEÑA.

1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Car Sec.	* / / ·	* 112 .	A CONTRACTOR	* 130 J		
Posicion	es	en.	Esp	ana	la fine	i n	
Equipo	P	G	E	P	Gf	Gc	Pts
DEPORTIVO	37	20	6	11	64	44	66
BARCELONA	37	19	6	12	68	44	-63
ZARAGOZA	37	16	15	6	59	38	63
REAL MADRID	37	16	14	7	58	47	62
ALAVES	37	17	10	10	40	35.	61
VALENCIA	37	17	10	10	57	38	61
CELTA	37	15	7	15	43 .	41	52
MALLORCA	37	14	9	14	51	43	51
VALLADOLID	37	13	11	13	35	44	50
RAYO VALLECAN	VO37	14	· 7	16	48	51	49
ATH. BILBAO	37	11	14	12	45	56	47
MALAGA	37	11	14	12	55	50	47
ESPANYOL	37	12	11	. 14	51	46	47
RACING	37	10	15	12	52	50	45
NUMANCIA	37	11	12	14	46	57	45
OVIEDO	37	11	12	14	44	59	45
REAL SOCIEDAD	37	10	14	13	41	49	44
BETIS (*) 1200 (2)	37	10	9	18	31	55	39
AT. MADRID (*)	37	8	11	18	46	63	35
SEVILLA (*)	37	5	13	19	40	64	28
the filter thanks for the ten of the	Section Total Contraction	1 200 W	The state of the s	3. 1. 4. 48.	- 13 / 3 1		

(\*) Descendieron

Ultima fecha: Real Madrid-Valladolid, Numancia-Betis, Athletic-Alavés, La Coruña-Espanyol, Málaga-Racing, Valencia-Zaragoza, Barcelona-Celta, Oviedo-Real Sociedad, Sevilla-Rayo Vallecano y Mallorca-Atlético de Madrid. SIMEONE,

## 

Juan Sebastián Verón de penal, la Lazio venció 3-0 a la Reggina y se adjudicó por segunda vez en sus cien años de historia el scudetto. Por más que arrancó la jornada con dos puntos menos que la Juventus,
el conjunto romano se quedó con el certamen
porque el equipo de Carlo Ancelotti perdió 10 en su visita a Perugia, en un partido que estuvo suspendido por más de una hora como
consecuencia de la lluvia. Claro que el título
de campeón de fútbol de Italia que consiguió
Lazio tuvo el sello distintivo de un cuarteto argentino.

Para Lazio fue determinante la actuación de los volantes Matías Jesús Almeyda, Roberto Néstor Sensini, Diego Pablo Simeone y Juan Sebastián Verón. En la extenuante temporada disputada entre Liga, Copa de Italia (en la que todavía debe disputar la segunda final ante Inter de Milán el próximo jueves 18), y Liga de Campeones de Europa, los mosqueteros argentinos se convirtieron en la columna vertebral del campeón.

Si el cerebro fue la Brujita Verón, autor de ocho goles (uno de penal), el corazón fue el Cholo Simeone, autor de cinco goles, cuatro de los cuales fueron cabezazos determinantes para el triunfo. Boquita Sensini fue el alma de un cuadro que necesitó de su experiencia y visión de juego, lo que determinó que se transforme en el jugador preferido del técnico sueco Sven Goran Eriksson por cómo sabe "leer el partido", y el Pelado Almeyda fue el motor de un centrocampo que aprendió con él a ser aguerrido.

Para el cuarteto argentino es la cuarta ocasión en lo que va desde 1980, cuando se reabrió la frontera al fichaje de extranjeros, que representantes de la Argentina levantan el cetro. Ocurrió en 1987 y 1990 con Diego Armando Maradona, que llevó al Napoli a conquistar dos títulos en 60 años de existencia del club partenopeo. Debieron pasar diez años para que otros dos argentinos y un brasileño vivieran la alegría de ser campeones de Italia: fue con el Milan, con el dúo argentino Roberto Ayala-Andrés Guglielminpietro la temporada pasada.

Pero antes de festejar el título, Lazio debió sufrir bastante, ya que tras ganarle a la Reggina los jugadores escucharon por radio todo el

## PARTIDO FINAL



ARGENTINOS
GIMNASIA L.P.

TyC Sports

nuestro mejor deporte

HOY EN VIVO PARA CAP. Y G.B.A. POR EL CANAL DE DEPORTES Nº 1 DE LA ARGENTINA

# tiene corazón argentino

El equipo romano se consagró campeón al vencer 3-0 a Reggina y gracias a la inesperada derrota de la Juventus con Perugia por 1-0. Un equipo lleno de estrellas, pero basado en los cuatro argentinos, obtuvo un scudetto que parecía imposible. Miles de hinchas celebraron hasta la madrugada en la Piazza del Popolo.



segundo de Perugia-Juventus. En la cancha tampoco le fue fácil, ya que recién pudo romper el bloque defensivo del equipo calabrés a los 33 minutos del primer tiempo, cuando Simone Inzaghi convirtió un penal. Cinco más tarde, Verón aumentó con otro penal y luego Simeone redondeó la goleada. Sin embargo, el equipo romano no pudo festejar en ese momento, ya que el partido entre Perugia y Juventus estuvo suspendido durante más de una hora por la lluvia caída. Cuando el árbitro Pierluigi Colina decidió la reanudación del encuentro, Calori con un disparo bajo anotó el gol del Perugia, pero que se festejó más en Roma, donde nadie abandonó el estadio Olímpico hasta que se conoció la derrota de la Juve.

De esta manera, Lazio prolongó una jornada inolvidable en la Piazza del Popolo, una explanada histórica donde ya festejó la Copa de Italia y la Recopa de Europa, que fueron el preámbulo para el histórico título logrado a 26 años del primero.

## Resultados

Bari 1 - Bologna 1

Cagliari 0 - Inter 2

Fiorentina 3 - Venezia 0

Lazio 3 - Reggina 0

Milan 4 - Udinese 0

Parma 4 - Lecce 1

Perugia 1 - Juventus 0

Torino 2 - Piacenza 1

Verona 2 - Roma 2

## Inter y Parma, a desempate para ir a la Liga

ás allá del título de Lazio, la última jornada de la Liga italiana también mantuvo su interés por los equipos que luchaban por ingresar a las copas europeas. Mientras que el campeón Lazio y el escolta Juventus lograron su pasaporte directo para la Liga de Europa, Milan se aseguró un lugar en la fase previa del certamen, al quedarse con el tercer puesto. En tanto que entre Parma e Inter se definirá con un partido desempate el cuarto clasificado para la rueda preliminar, ya que igualaron la cuarta posición con 58 puntos. El perdedor de ese encuentro, Roma y Fiorentina se quedarán con las plazas para la Copa UEFA.

Con los tres goles anotados por Gabriel Batistuta para darle el triunfo 3-0 ante Venezia, el goleador argentino finalizó segundo en la tabla de artilleros con 23 tantos y quedó como el máximo goleador en la historia del club con 152 goles. En la temporada, Bati consiguió un tanto menos que el ucraniano Andrei Shevchenko, que marcó uno de los goles con que el Milan goleó 4-0 al Udinese. Hernán Crespo terminó en tercer lugar con 22 tantos, ya que marcó de penal uno de los goles con que el Parma goleó 4-1 al Lecce. En el resto de la jornada, Bari empató 1-1 con Bologna, Inter derrotó como visitante 2-0 al Cagliari y Verona empató 2-2 con Roma. Para el año que viene ya estaban condenados a jugar en segunda división el Torino, Venezia, Cagliari y Piacenza.

### Posiciones finales en Italia

Equipo	P	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Lazio -	34	21	9	4.	64	33	72
Juventus	34	21	8	5	. 46	20	~ 71
Milan	34	16 .	13	. 5	65	40	61
Inter	34	17	.7.	10	58	· 36°	58
Parma	34	16	. 10	8	52	37	58
Roma ~	34	14	12	8 - '	57	34	54
Fiorentina	. 34	13	12	9 .	48	38	51
Udinese	34	13	11 -	10	55	45	50
Verona	34	10	12	11	40	45	43
Perugia	34	12	6	.16	36	52	42
Bologna	34	9	13	12	32	39	40
Reggina	34	9	13	12	31	42	40
Lecce	34	10	10	14	33	. 49	40
Bari	34	10	9	15	34	48	39
Torino	34	8	12	14	35	47	36
Venezia	34	6	8	20	30	60	26
Cagliari	34	3	13 -	18	29	54	22
Piacenza	34	4	9	21	19	45	21



EL PAIS/PAGINA/12

ien, a las once. Pero no se retrase". La primera impresión responde a la fama de malas pulgas que tiene Di Stéfano, y que se disipa nada más entrar en su casa. Se mueve con cuidado y menciona el dolor de su cadera, de la espalda que se machacó dice a los 63 años ha

dado y menciona el dolor de su cadera, de la espalda, que se machacó –dice– a los 63 años, haciendo ejercicio. Es un hombre de 74 años hasta que empieza a hablar de fútbol, porque entonces la energía, el sentido del humor, el placer de decir una frase ingeniosa, se apoderan de él. "¿Perder?

Eso sí que me sacaba de quicio."

Constantemente muestra su carácter de ganador nato, esa cualidad que ha sido la esencia de su vida. Porque, como todos los aficionados saben, Alfredo Di Stéfano representa el mejor juego que ha existido nunca, y también un modo ejemplar de ser y de actuar en ese mundo. En algún momento pareció, durante esta entrevista, que se alegraba de ser reconocido como un tipo legal. Entonces invitó a un café y se sintió cómodo. Tanto como para hablar con ternura de un arce inmenso que crece al lado de su casa, y que ahora, con las ramas peladas de hojas, muestra su triste esqueleto.

Antes de bajar a la calle, para despedirse del todo y amablemente, dice adiós a su mujer, a la que siempre se refiere como "mi señora", que está enferma con gripe. Camina despacio, apoyándosé en su bastón, sobre la cabeza una gorra de visera. En medio de la acera vuelve a ser el hombre que ya ha cumplido 74 años.

-Usted es de esa clase de personas a quien se puede preguntar sin miedo si está satisfecho de su vida, porque la suya ha sido una buena vida.

-Sí, estoy satisfecho. Pero cuando uno se pone a pensar que ya se va para el otro lado, no es agradable, estando consciente, ¿no? Porque la vida no está bien. El físico no concuerda con el cerebro. El cerebro piensa lo mismo que cuando tenía 20 años, y el cuerpo no tiene 20 años. Ya sé que la gente tiene Alzheimer y muchas cosas, eso es peor; así que, si por lo menos tienes bien la cabeza, lo demás se arregla con un bastón.

-Quería decir que no le ocurre como a mucha gente, que si mira hacia atrás se encuentra con un pasado en el que no ha habido nada especial.

-Es verdad. Noto que me gusta recordar. De cuando tenía cuatro años y hubo una revolución, en el año treinta. Entraron los militares, echaron al Partido Radical, y mi padre miraba por la mirilla. En el barrio había una sarta de balazos, todos en casa queriendo ver y no ver. Y me acuerdo de la Mafia italiana.

#### -En su libro habla de un mafioso llamado Chicho Grande.

-Sí. La gente se cree que es mentira, pero yo no iba a meter un bolazo de esa naturaleza... Mi padre sufrió mucho; estaba amenazado por Chicho Grande y dormía con la pistola en el cajón de la mesa de noche. A Rosario le llamaban el Chicago argentino, los tipos de la Mafia hacían allí la pura extorsión. Mi padre era secretario de la cámara de papas, de patatas, en el mercado nacional. Los que trabajaban la patata eran españoles e italianos, ellos hacían las comunicaciones por el país. Los gángsters venían de allá arriba cuando había una ráfaga de los contrarios. Se conocían, sabían quiénes eran-Juancito, Pepito, Rodríguez-, y huían porque les estaban liquidando. Se quedaban tres o cuatro años en Rosario y luego volvían a Chicago, que era la base. Por eso me gustan las películas americanas de gángsters, me recuerdan todo aquello. Gente muy criminal, y muy interesante.

#### -Aquel fútbol en el que empezó debía de ser muy diferente al de hoy.

-Poca cosa. Ahora se arriesga menos y hay muchos más intrusos; gente regular que juega en Primera División. Porque hay más cantidad de clubes y más necesidad de futbolistas; está la Primera, la Segunda, la Segunda B. Y, claro, algunos no son tan buenos. También hay tanta gente porque ésta es una profesión fenomenal. ¿Sabe qué? La gente del fútbol tiene que estar agradecida a la industria británica, siempre digo lo mismo. Llegaban con el ferrocarril y el fútbol. ¿Sabes que acá llegaron a Riotinto y poreso el primer club de España fue el Huelva? Si hay 100 inventos deportivos, más de 90 son suyos. ¿Y qué me dice de los animales? Las vacas, los cerdos y las gallinas, todas las variedades tienen nombres ingleses. Y los perros, igual. Y eso que Inglaterra es una isla, no es un continente.

## -Y el fútbol inglés, ¿es mejor, puesto que ellos lo inventaron?

-Tiene características diferentes. Ellos tienen una virtud: la potencia, la entrega, la firmeza. La dureza, el espíritu de combate y, si se pone en re-

## ENTREVISTA A UN PURA SANGRE DEL FUTBOL

Es un mito. Nació en . Barracas hace 74 años y desde que llegó a Wadrid no se movió de alli. Esta es una semana especial. Ayer jugaron Boca-River y Di Stéfano es el único entrenador que sacó campeón a ambos equipos. A Boca en el '69 y '70, a River en el '81. El 24 de mayo Real Madrid y Valencia juegan la final de la Copa de Campeones y en ellos Don Alfredo también tuvo que ver. Como jugador fue campeón de las 5 primeras Copas del Madrid y dirigió al Valencia en dos oportunidades y obtuvo la Recopa del '79.

lación con el resto del mundo, en América, por ejemplo, el agrado del público es otro; de filigrana. Como el andaluz, que es filigranero, tanto en el fútbol como en el baile y el toreo. Pero cada vez se están acercando más los dos modos de jugar; porque hay que mezclar la fuerza, y la consistencia del individuo, con la técnica. Eso es complicado; para conjugar la velocidad con la técnica, hay que tener gran habilidad. Cuanta mayor es la velocidad, las filigranas resultan más difíciles.

#### -¿Quiere decir que ahora es más difícil ser un buen futbolista?

-Ahora se estudia más un partido que antiguamente. Se estudia al adversario porque se puede, con los videos se les está viendo constantemente. Antes no se sabía cómo era el adversario.

#### -Y eso, ¿cómo ha cambiado el fútbol?

-Los medios de comunicación le han dado más sabiduría al asunto. Antiguamente íbamos a la deriva, sabías más o menos, pero la característica del adversario no se conocía. Por eso se jugaba más al ataque. Lo que pasa es que ahora se especula mucho. Uno va defendiendo, y va y gana; se hace el contraataque. Es un juego de ajedrez.

-¿Le gusta más este fútbol que aquél?

-El deporte es el equilibrio del individuo. La pierna, el culo, tienen que tener una serie de movimientos que significan el equilibrio. Pero si todos los deportes son bonitos, por algo se dice que el fútbol es el deporte rey.

#### -¿Por qué lo dicen?

-Porque es contra natura. Hay que jugar de la cintura para abajo. Uno piensa con la cabeza y tira con la pierna. Complicado. La mano, nada. Y con la mano es muy fácil, aunque todos los juegos son difíciles y hay que saber jugar, pero con la mano es más natural; nacemos, y con las manos cogemos el biberón, la teta de la mamá. Todo se hace con la mano. Con las piernas, la gente acaba acostumbrándose, porque si desde pequeño te gusta el fútbol, enseguida le pegas las primeras patadas al balón. Por eso parece natural, pero no lo

## -El fútbol, ¿sigue siendo cosa de niños pobres?

-La mayoría. Como los boxeadores. El otro día vi un reportaje donde unos cuantos mayores decían que los golpes en la cabeza afectan mucho a la gente, y que el boxeo se iba a acabar, a no ser que buscaran otra técnica de puntuar; una especie de esgrima que evitara pegar fuerte. ¿El fútbol, de dónde sale? De 30 chicos en el barrio que mueven una pelota de goma.

### -¿Cómo eran sus primeras pelotas?

-De papel prensado y atado con gomas, y todo eso metido en una media de mujer. Esa era la pelota que teníamos.

-Alguna vez se ha dicho que, como hay menos necesidad, los futbolistas tie-

bate.

-Yo creo que sarna con gusto no pica. Jugar al fútbol es una vocación. El futbolista es como el chico que se dedica a las matemáticas o la química; si le gusta, no para. Lo com-

nen menos espíritu de com-

plicado, lo difícil, es que te guste el fútbol y no puedas entrar. También hay chicos que estudiaron matemáticas y están de taxistas. Eso sí que no le gusta a nadie.

-O sea, que el espíritu de combate puede ser igual al de antes.

-Casi igual. Hay que entrenar mucho, igual que siempre. Del año cuarenta para acá, el fútbol mejoró una barbaridad. Antes había menos integración del individual al deporte, pero cuando eres

profesional, ya eres como un empleado, una persona contratada.

-Pienso en el fenómeno Anelka, en los pro-

-Pienso en el fenómeno Anelka, en los problemas que causa el futbolista mejor pagado. ¿Eso pasaba antes? -Hay casos de mucha gente que triunfa en un lado y en otro no. Otros son conocidos por el modo que tienen de complicarse la vida. Por ejemplo, hay algunos que se llaman Arturo Campo, y resulta que Arturo está en contra de Campo, y Campo en contra de Arturo.

#### -¿Eso le pasa a Anelka?

-Me parece que es eso. Pero quien lo trae... Si yo traigo a una persona a casa, tengo que averiguar de dónde es; no voy a meter una ladrona en mi casa. Espero que no lo sea, pero, por si acaso, pregunto por algún lado si sabe cocinar, si sabe limpiar y tender la cama. Igual tendrá que preguntar por un jugador; mirar de dónde viene, de qué gente viene. El caso de este chico, no sé... Es que es un caso de esos que en el equipo azul van muy bien y en el marrón no van nada.

#### -Laudrup me decía...

-Ese sí que es inteligente, y el hermano, lo mismo.

#### -Me decía que hay futbolistas muy buenos en Segunda División, pero que al pasarlos a la Primera, se hunden. No pueden con la responsabilidad.

-Si, es verdad, hay gente de distintos niveles. Están los ganadores, que, aunque sean irregulares, tienen un espíritu de combate extraordinario. Hay otros más aplatanados, que necesitan moral, pero que juegan estupendamente, y a esos hay que estar dándoles impulso todo el día como si fueras con una pica; anda, vamos y vamos.

#### -¿Hay algún jugador que se parezca a usted, que al verlo jugar lo reconozca como alguien muy cercano?

-No hago la comparación. He tenido virtudes buenas y malas. Siempre digo que lo que vale en el fútbol es la entrega. Si yo estaba en punta, me iba a echar una mano al de atrás. Algunos lo hacen ahora y otros no; a veces porque no tienen cualidades físicas y no lo pueden hacer. Y a veces se amparan ante los periodistas diciendo que él recibe unas órdenes del técnico, y que las cumple. Y así nos salvamos todos. Y el paquete se lo meten al entrenador.

#### -Pero el entrenador tiene mucho protagonismo; fijese el del Barcelona.

-Sinceramente, todavía no sé interpretar lo que dice. Cada maestrillo tiene su librillo, pero la manera de actuar de Van Gaal, no comprendo lo que pretende. Tal como él explica el panorama, a veces no entiendes que jugadores con capacidad se queden sin jugar y que otros jueguen sin tenerla.

#### -Bueno, pero es que entre los jugadores hay una falta de espíritu de equipo.

-Que no, que no. Que hay mucho problema con la prensa, mucha distorsión. La prensa también se involucra en el panorama, es partidista. Sólo el 10 por ciento de los periodistas son ecuánimes.

## -Pero cuando el Real Madrid jugó con el Manchester, por ejemplo, lo hizo mucho mejor que cuando lo hace con un equipo español. ¿Por qué?

-Es que es un fútbol diferente al español. En el momento en que el Real Madrid le baja la pelota al inglés, éste no tiene nada que hacer porque juegan siempre por el aire. Una de las cosas de los jugadores españoles es que saben jugar al fútbol. El inglés es un juego de pelotazo largo, de pasar y pasar; no tienen jugadores filigraneros.

### -¿El Madrid tiene un equipo?

-Tiene buenos jugadores, pero no un conjunto.

#### -Usted siempre le ha dado mucha importancia al espíritu de equipo, al conjunto. Pero eso es difícil con chicos de 20 años que ganan una fortuna y a quienes todos tratan como estrellas.

-Eso es lo de menos. Antes, en comparación, también se ganaba mucho. Lo que pasa es que hay gente que se equivoca y se equivoca. Si ganas 10. no puedes gastar 12. Y el consejo de los padres, la formación, es importante. ¡Porque a veces, la familia! He conocido muchas familias que han ahorcado a los jugadores de fútbol, que les han exigido, y dame y dame. Y llega un momento en que él tiene 26 o 27 años y no sabe qué les va a dejar





a sus hijos. A los papás hay que darles lo mejor del mundo, eso es verdad, pero si quieren vivir como millonarios..., pues eso no. Y en cuanto a ser una estrella, un futbolista tiene que buscar el conjunto; no es un boxeador; no es un tenista. Es un elemento englobado en un principio que es el fin común. Lo que pasa es que el periodismo muchas veces individualiza demasiado. A uno lo tiran para arriba, y aunque esté regular, le dicen que está muy bien. Hay muchos intereses creados.

-¿Está diciendo que hay periodistas vendidos?

-Yo no digo que estén vendidos, digo que esto es un negocio, y que hay periodistas que informan de la calidad de los futbolistas a la gente que trabaja en la venta y compra de jugadores. No sé si cobrarán, o lo hacen gratis. Los otros involucran a los periodistas, y a lo mejor, luego les mandan un jamón. Ellos deciden mucho, y llevan al público de un lado a otro. Una persona que es blanda de espíritu, por así decir, va a ver un partido, y luego, cuando lee en los periódicos que Philip Morris jugó muy bien, aunque le haya gustado más el juego de Marlboro, va y se cambia a Philip Morris. El criterio del periodista es el que gana.

-Creo que sus padres eran de clase media, no necesitaron su dinero.

-No necesitaban, pero siempre estaba con ellos. Ellos me aconsejaban. Ahora, la mayoría de los muchachos compaginan el deporte con el estudio. Cuando estaba de entrenador y uno me decía que no podía ir, porque tenía un examen, le decía que lo primero son los estudios. Porque si en el fútbol te pasa algo, si te lastimas a los 21, no tienes nada. Para muchos, el fútbol es pan para hoy y hambre para mañana. Tienes que tener la suerte de que te respeten las lesiones, que aciertes en un club correcto. Y que hagas una vida normal. El deportista debe tener en la cabeza que no es un individuo de clausura, pero que debe dormir de noche. Yo no he conocido a ningún Tarzán de esos que toman una botella de whisky y están igual al día siguiente.

-Su libro tiene una cosa muy agradable: en él habla bien de todo el mundo.

-He decidido no nombrar a la gente que no se portó bien conmigo. Con eso le hago el desaire más grande que se puede hacer a una persona. Y si digo que no estoy de acuerdo con un individuo que tiene mi misma edad, lo que voy a hacer es que sus nietos sufran. No he creído nunca que merezca la pena hacer sufrir a la gente. Ya tenemos bastante, ¿no?

-Tal vez es más generoso con los demás porque ha sido feliz jugando al fútbol.

-Muy feliz. Quizá por eso, todos los premios que he recibido los he repartido con mis compañeros. Hay que agradecer lo que resulta de un trabajo común. Y como más me he divertido ha sido jugando al fútbol, porque es un hobby y además una profesión, y hay que tener suerte para que te pase eso, que lo que te gusta puedas convertirlo en tu profesión. Hay gente que se felicitaría por eso, ganarse la vida haciendo lo que te gusta. El fútbol es un trabajo; hay que levantarse a las ocho, ir al entrenamiento todos los días, pero no es cosa de matarse. Matarse es irse con un tablón arriba de Agromán y meterse allí a poner ladrillos. Eso sí que es difícil y complicado; hay que tener equilibrio, estar consciente para no caerse...

-¿Hubo algún momento en que la fama, los aduladores, las chicas que rodean a las estrellas, todo eso le volvió tonto?

-No, no tenía tiempo. Y antes no se ligaba tanto. Ahora las que ligan son las mujeres. Antiguamente, el hombre siempre pagaba la invitación, y ahora, ellas sacan la billetera. ¿Y dónde iba a ir a ligar, a la calle, como un picaflor? Ya sabe, el colibrí, ese pajarillo que va de flor en flor.

-Cuenta que, estando en Colombia, llamó a su novia y le dijo que debían casarse, porque, sino, no sabía qué pasaría.

-Es que había mucho lío después de los partidos. Ponían una música y estábamos muertos, pero íbamos. Y te dabas cuenta... El cerebro lo tenemos para eso, ¿no? Ahora, en los entrenamientos ves a chiquitas jóvenes, es un colorido impresionante. Muy bonito, me agrada. Antes, las mujeres iban menos al fútbol. El otro día me encontré por la calle a una señora que iba a los partidos, fue la madrina del Real Madrid cuando fuimos a jugar a Caracas, de eso hace 48 años. Estuvimos charlando un rato. Pero yo nunca me he aprovechado de mi cartel para ir con mujeres, hay que servir para eso, y yo no servía. Cuando tenía 17 años y ya jugaba al fútbol, mis padres me decían: en casa, de nueve a diez, y yo obedecía.

-Hablando en general, ¿piensa ahora que ha desaprovechado oportunidades?

-Eso siempre. Hay quien dice: "Mira, si hubiera comprado aquel apartamento que me ofrecieron hace 20 años y que era tan barato, habría ganado tanto". ¿Y quién sabía eso? Así que no me puedo quejar, y no me quejo de nada. Tengo cara de serio, pero soy muy sarcástico. Muchos amigos míos me aprecian porque, cuando hablamos en serio, voy y meto un chiste. No me complico; si hablan de política, a todos les doy la razón. Desde pequeño, me enseñaron que una persona que tiene influencia con la gente no puede opinar en público, y no me gusta dar consejos a nadie.

-Llegó a España en pleno franquismo. ¿Cómo vio este país?

-Yo venía de una república, y aquí había un jefe de Estado, y daba lo mismo. En Argentina sí había sabido quiénes eran Hitler y Mussolini, pero de la guerra civil española, yo tenía 10 años y no me di ni cuenta. Sólo veía que algunos españoles sufrían por sus parientes. Lo que noté fue que aquí había más Seguridad Social que allá, pero que España estaba 40 o 50 años retrasada con respecto a Buenos Aires. Sin embargo, con el tiempo se volvió la tortilla. No soy un fanático de la política, pero, mire, es que ni del fútbol soy fanático. Tampoco voy de falso, ¿eh? Cuando estaba en el Boca, quería ganarle al River como fuera, y cuando entrené al River, quería ganarle al Boca. El fanatismo no me va. Respeto a todo el mundo, el criterio de cada uno. En política, los americanos lo hacen muy bien; tienen dos partidos y cuando gana uno y otro pasa a la oposición, todos los individuos apoyan al Gobierno en las cosas que conciernen al Estado, lo que es bueno para el país. Me parece que no se deben tirar piedras contra el propio tejado porque eso perjudique al contrario. No me meto en política, lo que quiero es que la gente pobre mejore. No puede ser que una persona nazca pobre y que siga así toda la vida. Y luego dicen que roban. ¿Y qué van a hacer? Llega un momento en que, si las cosas son como son, tendrán que robar ¿no? Esto hay que comprenderlo.

-Tal vez, una de las cosas que más han cambiado en el fútbol han sido los directivos.

Mucho. Ahora se dedican las 24 horas del día a dirigir el club, y para eso tienen que trabajar allí, vivir del club. Antiguamente, el club era el club, y ahora esa palabra va desapareciendo. Ahora es una cosa con unos números, empleados. Funcionan como las empresas.

-¿Y qué es lo que más echa de menos?

-Jugar. Pero no puedo hacer ejercicio, por el asunto que tengo en la espalda. La gente dice que hay que caminar, y yo les digo: "Mira, ya he caminado por lo menos 60 años detrás de una pelota". Pero sí, siento no poder jugar.

-Pero ahora va con los veteranos, hacen partidos, se divierten.

os, se divierten.

-Sí, y estoy conociendo España. Antes íbares, me dijo



mos del aeropuerto al hotel, del hotel al campo; a veces veías una catedral, si había, y de vuelta al hotel. Ahora con los veteranos, vamos en el autobús, llegamos y vamos a la alcaldía; nos muestran un museo, vemos a los niños y a las señoras. Y te dice la gente: "Yo lo vi". Te cuentan cada bolazo que no veas. "Lo vi jugar en Valladolid". Yo digo: "¿Cuándo?". Creo que el aforo del Valladolid era de 15.000 personas, y por lo que me han contado, me han visto jugar allá más de 200.000. Yo les digo que sí y les dejo contentos. Otros me dicen: "Lo vi cuando era niño". Y lo miro y casi tiene la misma edad que yo. La gente te vende cada cosa...

-Pero usted es inteligente, no creo que se haya dejado engañar mucho.

-No hace falta ser inteligente, hay que ser pícaro; carpeta de la calle, le llamo yo a eso. Viene uno y me dice: ¿Sabes que me robaron en el 27?". "Ya lo sé", le digo. "¿Y cómo lo sabes?". "Si lo sabe todo el mundo", le contesto, "hasta la policía lo sabe".

-Antes hacía mención a que aprendió enseguida que una persona conocida como usted no debía opinar en público. ¿Ha tenido siempre presente que su fama le daba una cierta responsabilidad, que debía serle fiel a su nombre, a lo que había representado?

-Hay que saber estar. Muchas veces llevo corbata, aunque prefiero no hacerlo, y saludo a todo el mundo. Todavía me da vergüenza firmar autógrafos, pero con esto de los veteranos, los chicos me los piden y me dicen colega, y viene un mayor me pide uno para su hija. Uno debe pagar el tributo por la popularidad que tiene. Y es bonito, me gusta. Prefiero que me llamen Alfredo, más que Di Stéfano; Alfredo es fenómeno. Guardo la compostura. Tengo una responsabilidad con mi pasado, con lo que he sido; es una responsabilidad conmigo mismo. Trato de ser lo mejor posible, de ser imparcial.

-También fue solidario con sus colegas. Creo que la creación del Club de Veteranos es obra suya.

-He sido solidario, sí, era mi obligación y quería serlo, porque yo podía hacer algo por los demás, por estar donde estaba. El Club de los Veteranos lo hicimos entre varios. Y ahora ayudamos a los jugadores y a las familias que lo necesitan. No somos multimillonarios, pero tratamos de ayudar con el dinero que conseguimos de los partidos que jugamos, y con la asignación que nos da el club, que en este sentido se porta muy bien. Luego queremos hacer una sociedad deportiva, para que la gente tenga trabajo; porque hay muchos compañeros que no tienen nada. Y no porque lo gastaran, sino porque no lo ganaron. Y vamos a las ONG y jugamos para ellas. Ya sabemos que medio millón de pesetas no va a hacer mucho, pero algo es algo: y lo damos con gusto.

-Ha dicho que a un entrenador lo que de verdad le gustaría es jugar.

-El entrenador es como la gallina. Una especie de padre. Es que el técnico cree que es quien gana los partidos, pero no es verdad. El pone unas ayudas, instruye, da directrices, hace el mantenimiento, pero los jugadores no son robots y deben jugar como quieran. El entrenador es el número 12 a la hora de repartir un triunfo.

-¿Le consultan los directivos cuando piensan en contratar jugadores?

-No. Yo no me dedico a eso, no me va a vender carne humana. Rial, cuando éramos jugadores, me dijo que pusié-

ramos una sociedad para eso, y le dije que no. Yo no sé mentir. Bueno, los futbolistas no saben mentir, por lo general. La normal continuidad de un jugador es el técnico, y que tengas carácter para ello. La vida tiene muchas cosas... Hay que agradecer, al que está arriba, que no te haya pasado nada, porque hay gente que se queda en el camino por una lesión de rodilla. Sobre todo, antes. Un técnico, un día, trazó en un papel una raya, se colocó él en un lado, y en el lado contrario puso a un montón de gente: masajistas, jugadores, directivos, aficionados, hinchas, periodistas, todo. "Hay 15 o 20 clases de gente", me dijo, "y todos te están mirando, son tus críticos. Tienes que enfrentarte a todo esto, y si no tienes un espíritu combativos, estás comido". Hay que estar en todos los lados con entereza, pero, como dije antes, sarna con gusto no pica. Y además, esto es una profesión, y mucha gente, después del fútbol, se tiene que dedicar a ser técnico para sostener a su familia.

-Ahora parece que los técnicos ganan mucho dinero.

-Es que ahora la cosa ha cambiado mucho. Ahora, un técnico está dos o tres años en un equipo grande, y ya está forrado para toda la vida. Ahora le pasa eso a mucha gente, y yo les felicito. Me encanta, porque los que te dan espectáculo son los que están dentro del campo; las cervezas que venden, y las banderitas, todo sale de ellos. Hay que repartir a montones en el fútbol, hay para todos, y es justo que todos tengan su parte.

-¿Qué es el balón para usted?

-Una prolongación del cuerpo, y esto es verdad, no es verdurita, como dicen allá del perejil, y todo eso que te ponían en el cocido, y que ahora te lo cobran y antes te lo regalaban. Antes me mandaba mi madre a la carnicería: "Que te den dos costillas de vaca, y le pides corazón para el perro e hígado para el gato". Y te daba unos pedazos, que ahora la gente se lo come. Y el bofe sí que le gusta al gato, y mastica y mastica.

\*Gracias Vieja, las memorias de Alfredo Di Stéfano, el mayor mito del fútbol, están publicadas por Aquilar. En su elaboración han par



## El TC no corre con submarinos

a séptima carrera del año del Turismo Carretera, programada para ayer en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez, fue suspendida a raíz de las malas condiciones meteorológicas. El circuito mostraba diversas zonas cubiertas por el agua, lo que imposibilitaba el normal transitar de los vehículos. "Es una lástima porque tenía un auto ganador, pero contra las inclemencias del tiempo no se puede —manifestó Guillermo Ortelli, quien había logrado la pole-position—. Sé que tengo un auto y un equipo para pelear el campeonato, pero no me desespero por el título", se consoló.

"Así no se podía correr, eso está claro —opinó Omar Martínez... Mi auto funcionaba muy bien, pero ahora cambió todo porque viene Río Guarto y es un circuito totalmente distinto, muy difícil para el sobrepaso", añadió. La fecha sería reprogramada para el mes de julio. Juan Carlos Deambrosi, presidente de la ACTC, adelantó que "recién el martes se dará a conocer la nueva fecha de realización, ya que se podrían producir cambios respecto del resto del calendario".

## Zabaleta y Gaudio se miden en Hamburgo

l duelo entre Mariano Zabaleta, finalista del año pasado, y Gastón Gaudio, dos de las mejores raquetas argentinas, es uno de los grandes alicientes de la primera jornada del "Masters Series" de Hamburgo de tenis, dotado con 2,95 millones de dólares y que comienza hoy en la ciudad alemana.

## Norman ganó el Abierto de Roma

Abierto de Roma, uno de los nueve del Masters Series, tras imponerse en la final al brasileño Gustavo Kuerten 6-3, 4-6, 6-4 y 6-4, en tres horas y cinco minutos de juego. Es la primera ocasión en la que Norman, que así se convirtió en el nuevo líder de la Champions Race, se adjudica el torneo romano; es su segundo triunfo en la actual temporada, pues ya ganó en enero pasado el torneo de Auckland.

## Cóceres fue tercero en el golf de Inglaterra

osé Cóceres realizó una muy buena cuarta y última vuelta en el Abierto de golf de Inglaterra y finalizó tercero en el certamen disputado en Sutton Coldfield, ganado por el español José María Olazábal. Cóceres registró para los 18 hoyos finales una tarjeta de 67 golpes (cinco bajo el par) y totalizó 283, a ocho impactos del vencedor, que efectuó una vuelta fantástica de 66. Angel Cabrera compartió la novena posición, mientras que el cordobés Eduardo "Gato" Romero registró una floja cuarta vuelta, con 71 impactos y concluyó con 293, muy lejos de los líderes.

## Porto termino entre los 10 en Le Mans

Sebastián Porto (Yamaha) finalizó décimo lugar en el GP de Francia de motociclismo de 250 cm3, corrido en Le Mans y que ganó el japonés Tohru Ukawa (Honda), a 150,188 km/h. Porto terminó a casi 50 segundos del vencedor, y ahora está noveno en el certamen. El español Alex Crivillé (Honda) ganó en 500 cm3, a 153,047 km/h, escoltado por el japonés NorifumiAbe (Yamaha) y el italiano Valentino Rossi (Honda). En 125 cm3, se impuso el japonés Youichi Ui (Derbi), a 141,766 km/h.



POR OMAR LAVALLÉN DESDE CÓRDOBA

odo resultó como se esperaba: tanta contundencia y superioridad le quitaron emoción a la definición de la carrera. El británico Richard Burns hizo, en la temible tercera etapa, un trabajo perfecto, se llevó la vigésima edición del Rally y dio un paso más hacia la conquista de su primer título mundial.

No hubo sorpresas en el cierre de la carrera: el principal rival de Burns en el cierre del rally eran los peligrosos caminos de Traslasierra, porque ni el finlandés Marcus Gronholm ni el escocés Colin McRae parecían estar en condiciones de quitarle la victoria si nada raro sucedía. Y Burns salió a definir todo en el arranque.

Una mano muy importante se la dio McRae cuando abandonó en el especial 17, por la rotura del motor. Después, el británico hizo su trabajo y en una corrida se llevó las tres primeras pruebas especiales del día y sacó una ventaja de 41s6 sobre Gronholm, que en condiciones normales era indescontable.

Después, inteligentemente, se dedicó a manejar esa ventaja y le tiró a Gronholm toda la responsabilidad de la carrera, y el finlandés no pudo con semejante trabajo. Apenas pudo ganar un especial, que le aseguró la segunda colocación. Sin embargo, el finlandés estuvo a punto de perder esa colocación, cuando un comisario deportivo lo denunció por haber levantado el capot de su auto en una zona de reabastecimiento. "El hecho fue que nosotros sentimos un olor y vimos humo después de llenar el tanque de nafta, así que ahora deberemos discutir (con el comisariato deportivo de la prueba) sobre esto", dijo Gronholm.

"No, ésta no fue una revancha por lo del año pasado", aseguró Burns al finalizar la competencia, recordando que en 1999 perdió la carrera en el último tramo, cuando le ganó su coequiper Juha Kankkunen.

"En la primera etapa tuvimos bastantes problemas, y en ese momento pensé que sacaríamos apenas un sexto puesto—dijo Burns antes de criticar a la organización de la carrera: "Hay cosas que deben mejorar. El primer día fue muy duro, especialmente con el público. Hoy, por ejemplo, en una bifurcación doblé por donde debía y el camino estaba bloqueado. Sin embargo, soy consciente de que son pequeñas cosas que se van a mejorar".\*

El finlandés Tommi Makinen se quedó con el tercer lugar, posición que el tetracampeón mundial debe en gran parte al abandono de Colin McRae y a sus condiciones conductivas, ya que el Mitsubishi Lancer parece haber llegado a su techo, y aquí en la Argentina se vio claramente que no puede competir de igual a igual con los Subaru. "Richard (Burns) es el que mejor posicionado está, pero todavía tenemos una temporada un poco larga", reconoció Makinen, al referirse a sus chances en el campeonato.

En el Grupo N, el cordobés Gabriel Pozzo quedó a un paso de concretar su sueño de conseguir su primer triunfo en el Campeonato Mundial nada más ni nada menos que en su Córdoba natal, pero debió conformarse con la segunda posición. Pozzo se retrasó en el primer tramo del día (Chamico-Ambul), a causa

de un trompo y, a pesar de ganar 3 de las 6 pruebas especiales de la tercera etapa, no pudo revertir la historia, que en esta ocasión se inclinó por el uruguayo Gustavo Trelles. Además de la alegría de haber terminado en la segunda posición de su clase, Pozzo podrá disfrutar de la satisfacción de haber sumado sus primeros seis puntos en el Campeonato del Mundo.

Para los argentinos en el Grupo N no todo quedó limitado a la gran carrera que realizó Pozzo sino que también se agregó el tercer puesto de Roberto Sánchez. Si bien el tucumano no tuvo el mismo protagonismo que Pozzo en la pelea por la victoria, su trabajo resultó sumamente digno, y además se dio el gusto de ganar dos pruebas especiales.

## Pozzo y Sánchez, los mejores argentinos

POR O.L. DESDE CÓRDOBA

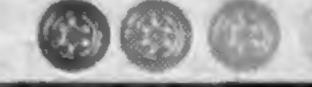
ontentos, sumamente satisfechos porque consideraron que el trabajo realizado en Córdoba fue muy bueno, el cordobés Gabriel Pozzo y el tucumano Roberto Sánchez reconocieron que ahora pueden mirar su futuro en el Campeonato del Mundo "de otra manera".

"Gracias a Dios pudimos terminar la carrera. Este resultado es lo que estábamos buscando. Terminar detrás de Gustavo Trelles es muy bueno", señaló Pozzo, quien gracias a su segundo puesto en el Grupo N sumó sus primeros puntos en el Mundial.

El piloto cordobés, de 21 años, señaló con respecto a la carrera que "los caminos de la penúltima prueba estaban muy mal, así que sólo la transitamos, porque de lo contrario podiamos cometer algún error. Además, el ritmo de Trelles fue muy rápido y me fue imposible descontar".

Por su parte, Sánchez señaló: "Gracias a Dios obtuvimos estos puntos que nos vienen muy bien. Ahora, después de este gran resultado, vamos a hacer todo lo posible para conseguir los sponsors que nos permitan continuar corriendo en el Campeonato Mundial", expresó el tucumano, quien tiene problemas para reunir el presupuesto que le permita seguir corriendo.

### La carrera







es, 370,4 km cronometrados

XX Raily de Argentina. 3 etapas, 1537 km. 21 pruebas especiales, 370,4 km cronometrados.

Pos. Piloto-Navegante

Auto

Tiempos

1º Richard Burns-Reid

Subaru Impreza

4h10m20s7

Richard Burns-Reid Subaru Impreza 4h10m20s7 Marcus Gronholm-Rautianen Peugeot 206 a 1m07s4 Tommi Makinen-Mannisenmaki Mitsubishi Lancer a 1m31s6 Juha Kankkunen-Repo Subaru Impreza a 2m22s8 Freddy Loix-Smeets Mitsubishi Carisma a 8m33s6 Ford Focus Petter Solberg-Mills a 10m59s6

Ganador Grupo N: 9° Gustavo Trelles (Mitsubishi Lancer).

Mejor argentino clasificado: 10° Gabriel Pozzo (Mitsubishi Lancer).

Ganadores de especiales: Burns, 13; Sainz, Gronholm, 3; Makinen, McRae, 1.

Campeonato: Burns, 38; Gronholm, 24; Makinen, 23; Sainz, 17.

Marcas: Subaru, 54; Ford, 31; Mitsubishi, 30; Peugeot, 28; SEAT, 7; Hyundal, 1.

Próxima carrera: Rally Acrópolis, en Grecia, entre el 9 y el 11 de junio.

## Extremos coreanos

os coreanos de Hyundai, afincados en el país hace varios años, sorprendieron lanzando recientemente nuevas versiones de dos de sus autos más conocidos, la cupé y el Atos. En este caso, la Cupé FX (conocida como Tiburón en el mercado estadounidense) y el Atos Prime se comercializan en el país desde el mes pasado.

La Cupé FX es un vehículo que, por sus características deportivas, pretende atraer otro público que el que habitualmente es usuario de los productos coreanos. Con nuevos faros delanteros y traseros, nuevo diseno de la toma de aire, capot, baúl y spoiler trasero, la FX muestra una mezcla de ángulos y curvas para satisfacer los requerimientos de la aerodinámica. La calidad, la seguridad, el confort y las prestaciones suman elementos de interés en un auto para ser usado tanto en ciudad como en la ruta.

Equipado con un motor dos litros de 138 CV, con doble árbol de levas a la cabeza y 16 válvulas, inyección electrónica multipunto, doble apertura de inyectores y microprocesador para la distribución exacta de combustible, ingreso de aire y tiempo de combustión. La agilidad con la que el motor trepa, su amplio margen y al respuesta homogénea en toda la gama de rpm caracterizan a la mecánica de la cupé.

Equipada con caja manual de 5 velocidades, la cupé presenta uno de sus puntos más fuertes a la hora de exigirle estabilidad. La suspensión, desarrollada en colaboración con la Porsche, es McPherson adelante y doble brazo atrás, con barras estabilizadoras en ambos trenes que han sido adaptadas para entregar un comportamiento más deportivo, al que ayudan las llantas de 15 pulgadas montadas con neumáticos Michelin.

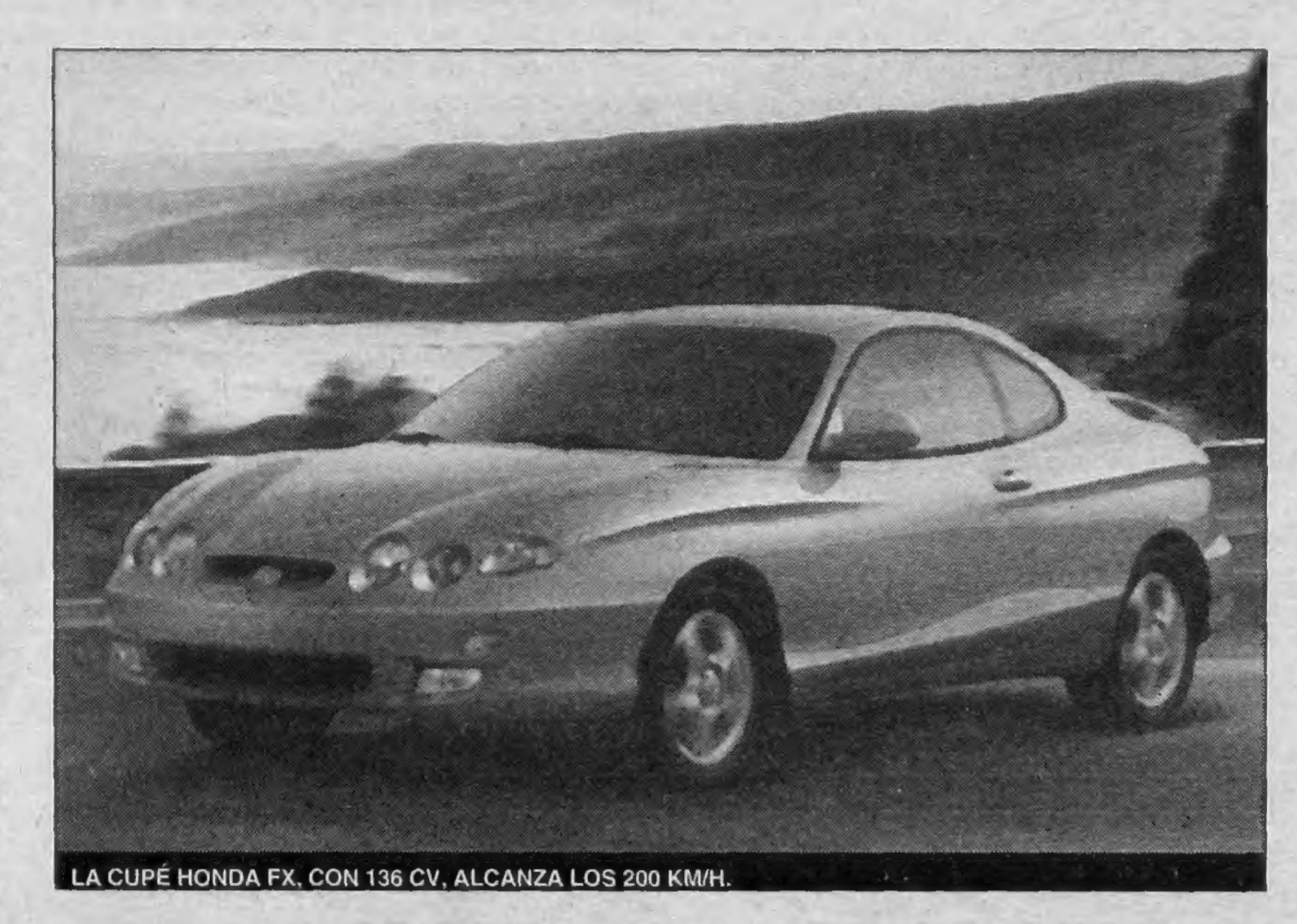
Desde el punto de vista estructural, la FX tiene una carrocería extremadamente rígida, diseñada para disipar la energía del impacto a través de zonas especiales de deformación. Cuenta con airbag para el conductor, cinturones de seguridad pretensionados, sistema de frenos ABS, columna de dirección colapsable, dirección hidráulica electrónica y barras antiimpacto laterales. La Cupé FX se ofrece a un precio de 31.500 pesos, con IVA incluido.

Con un diseño estilizado y más redondeado, el Atos Prime ofrece una alternativa atractiva para aquellos usuarios que puedan ser menos entusiastas respecto del diseño del Atos corriente, por su estilo exterior apela a los jóvenes.

La altura total se disminuyó, manteniendo las restantes dimensiones. La grilla cromada del radiador y las nuevas molduras laterales con el agregado del nuevo diseño de las tazas de rueda se combinaron para crear un aspecto más estilizado.

El Prime mantiene el motor Epsilon de 4 cilindros en línea, de 1000 cm3 y 12 válvulas a la cabeza de 55 CV, una planta motriz compacta y silenciosa que mixtura alta performance y confiabilidad.

Hyundai Motor Argentina lanzó al mercado renovadas versiones de dos de sus modelos más conocidos, apelando al público joven.



El interior preserva las cualidades de espacio, confort y versatilidad. El espacio para 5 personas y equipaje puede modificarse rápidamente en una sola operación, volcando respaldo y asiento trasero.

Respecto de la seguridad, el Prime cuenta con sistemas de seguridad activa y pasiva. Posee un habitáculo de seguridad indeformable. reforzado con barras para impacto lateral y

una estructura de alojamiento del motor que provee una efectiva barrera anticolisión.

El Prime es ofrecido en una única versión con equipamiento sumamente completo, con aire acondicionado, dirección de potencia, levanta-cristales eléctricos, cierre central de cerraduras, 5 cinturones de seguridad y vidrios tonalizados entre otros. El Prime cuesta 13.300 dólares, con IVA incluido.





## En Malasia, a los autos los presenta el gobierno

I gobierno de Malasia se involucró directamente en el lanzamiento del último producto de su automotriz, la Proton, que inicialmente trabajaba con las patentes de Mitsubishi. El Primer Ministro malayo, Mahathir Mohamad, presentó en Shah Alam, al oeste de la capital del país, Kuala Lumpur, el Proton Waja, un sedán cuyo nombre puede traducirse en idioma local como "fuerte y bravo". El Waja tiene dos motorizaciones distintas, una de 1600 cm3 y otra de 1800 cm3, ambos derivados del diseño original de 4 cilindros y 16 válvulas. El precio todavía está por ser definido por el gobierno del país asiático.



## Cedia, respuesta de Mitsubishi

I presidente de Mitsubishi Motors, Katsuhiko Kawasoe, presentó el nuevo Lancer Cedia, en el cuartel central de la firma, en Tokio. El Cedia reemplaza en Japón a las líneas actuales Lancer y Mirage, de cuatro puertas, y la intención es exportarlo al resto del mundo. En Japón, el precio del Cedia va de 11.350 a 18.330 dólares.

## Un supercompacto de Suzuki y la General Motors

" i supercompacto YGM-1, desarrollado en conjunto entre la General Motors y la Suzuki, fue mostrado en el salón de importadores de Corea, la semana pasada. La presentación del YGM-1 fue significativa en el marco de la agresiva estrategia de la General Motors para quedarse con la Daewoo Motor Co., que saldrá a la venta en subasta pública: la Ford es el principal rival de la General Motors en la puja por la automotriz coreana.





POR GUSTAVO VEIGA

enito Cejas fue dado por muerto a mediados de setiembre de 1955. Había partido rumbo a Bahía Blanca, a bordo de un convoy militar, junto a otros conscriptos como él, del regimiento 3º de infantería de La Tablada. Hoy, a los 66 años, sus recuerdos de aquel viaje hacia el frente son tan vagos como dolorosos y emocionantes. Alejado del fútbol y de la fama, reside en un complejo habitacional del gremio de prensa en la ciudad de Córdoba. Vive de sus changas como obrero de la construcción y trata de gestionar una pensión de las que otorga la AFA a un puñado de ex jugadores. Su historia resultaría impensada para esta época, a no ser porque continúan existiendo las guerras y los golpes de Estado -cada vez menos frecuentes- en países un tanto remotos.

En 1952 llegó a Lanús junto a Raúl García desde el semillero del Racing de Nueva Italia. Con el tiempo, sus reconocidas cualidades de goleador lo llevaron a integrar el seleccionado argentino durante los Juegos Panamericanos de México. Serio, de mirada profunda, usaba el bigote finito a lo Clark Gable, tan de moda entre los hombres de aquellos años.

Poncho Negro -le decian así por un personaje gauchesco de historieta- provenía de una familia numerosa y peronista. En la semana previa a un partido clave con Boca por la decimonovena fecha del campeonato de 1955, recibió la orden de salir hacia el sur junto a otros soldados que hacían el servicio militar y jugaban en Lanús al mismo tiempo. El goleador era el conscripto más popular del regimiento y, cuando estalló el levantamiento de setiembre, le ordenaron que integrara una columna que partiría con destino a las bases navales que se habían sublevado contra Perón en Bahía Blanca. El delantero cordobés estuvo a punto de entrar en combate el 16 de junio, el día que los militares bombardearon la Plaza de Mayo, aunque en esa ocasión sólo quedó acuartelado.

Sin embargo, tres meses después, tuvo que marchar hacia el campo de batalla sin comprender bien cuál era su misión. Pero jamás llegó al destino que sus tropas se habían propuesto. Muy cerca de Coronel Pringles sintió el ruido ensordecedor de los viejos Beechraft y Grumman de la aviación naval insurrecta. La indicación que recibió como todo soldado fue el clásico cuerpo a tierra. La mayoría de los colimbas saltó hacia la izquierda de

los transportes de tropas buscando refugio. Poncho Negro, acaso por intuición, se arrojó hacia la derecha del camino. "Pensé que iban a tirar al montón y no a uno solo" evocó.

Esa decisión lo alejó del grupo. Se escondió muy cerca de un alambrado, oculto entre unos yuyos, en una zona que era toda descampada. De ese modo evitó la metralla y las bombas que disparaban las naves sublevadas sobre el Ejército leal al gobierno. Pero, de esa forma también, nada se supo de él por un momento que se tomó infinito. Hasta hubo quienes supusieron que había muerto. Un dato lo indicaba: cuando llegó el parte con las bajas, figuraba un soldado con su mismo apellido. No obstante, a Poncho Negro apenas le había hecho cosquillas el bombardeo. Un rato más tarde y tras el bautismo de fuego, lo encontraron sus compañeros del regimiento. Estaba ileso. El muerto resultó que había sido un alférez.

Detenido el convoy por los aviadores de la base aeronaval Comandante Espora, el jugador de Lanús no olvidó ni un instante que el domingo tenía otro tipo de compromiso, en el que las armas a emplear eran diferentes. Un antiguo corralón de la Municipalidad de Coronel Pringles le sirvió de escenario para no perder su estado físico. Ahí practicó solo, observado por algunos curiosos que no alcanzaban a entender por qué lo hacía. Mientras tanto, en Buenos Aires, la gente de sus afectos comenzó a desconsolarse con las primeras noticias que llegaban desde el sur. La mamá de Poncho Negro se enteró por casualidad del supuesto fallecimiento de su hijo mientras viajaba en colectivo desde Remedios de Escalada hacia Lanús. Escuchó durante el trayecto cómo un par de jovencitas comentaban la muerte del número nueve y los preparativos para su velatorio en el club Lanús. Fuera

de sí, la mujer les demandó más detalles a esas pasajeras que no supieron dárselos.

Oscar Altrui, su ex compañero de regimiento y en la actualidad uno de los dirigentes más veteranos del club granate, sugiere una versión diferente de aquella desaparición en el frente narrada por Poncho Negro. Hoy recuerda que el conscripto perdido era otro y que lo encontró con el goleador cordobés. Pese a ello, fue uno de los primeros que se encargó de aclarar en el club, que su camarada no había caído en combate bajo los pesados proyectiles de los antiguos aeroplanos de la Libertadora. Rodolfo Walsh escribió un artículo en la desaparecida revista Leoplán que, en uno de sus párrafos, se refiere a aquellos sucesos ocurridos entre el 16 y el 18 de setiembre del '55: "Por el camino de Laprida a Coronel Pringles avanzan cincuenta micros con tropas, protegidos por artillería antiaérea. El ataque a esta columna, en oleadas de aviones, dura todo el día, y al fin se consigue retardar su avance, causándole gran destrucción de material. Otra columna es sorprendida entre la Sortija y Coronel Pringles y dispersada con bombas y fuego de ametralladoras. Gran parte de los treinta vehículos que la componen se incendian..."

Poncho Negro emergió de aquella incursión aérea con buen talante, acaso sin darse cuenta de que lo había acariciado la muerte. "Llegué el sábado a Buenos Aires, me comí un churrasquito y el domingo le ganamos a Boca 1 a 0 con un gol mío. En Lanús, muchos creían que no había contado el cuento. Si hasta mandaron coronas a mi velatorio". En efecto, el fútbol no se había suspendido y un par de meses después del derrocamiento de Perón, River se alzaría con el título en la cancha de Boca. Al año siguiente, en el estadio Monumental, Néstor "Pipo" Rossi de quel número cinco del vozarrón-, lesionó seriamente al personaje de esta peculiar historia, cuya carrera deportiva declinó para siempre.

El goleador no había salido de la obra de Agustín Cuzzani llamada El centrofoward murió al amanecer, que filmó René Mujica. Pero Poncho Negro y los suyos quedaron marcados por aquella confusión con el alférez en un campo vecino a Coronel Pringles. Ese militar se apellidaba Cejas, como él, pero no era Benitó. El crédito de Lanús había salvado el pellejo durante el bombardeo. Unas horas después se dio el gusto de ganarle a Boca con un gol suyo cuando le estaban por rezar un responso.



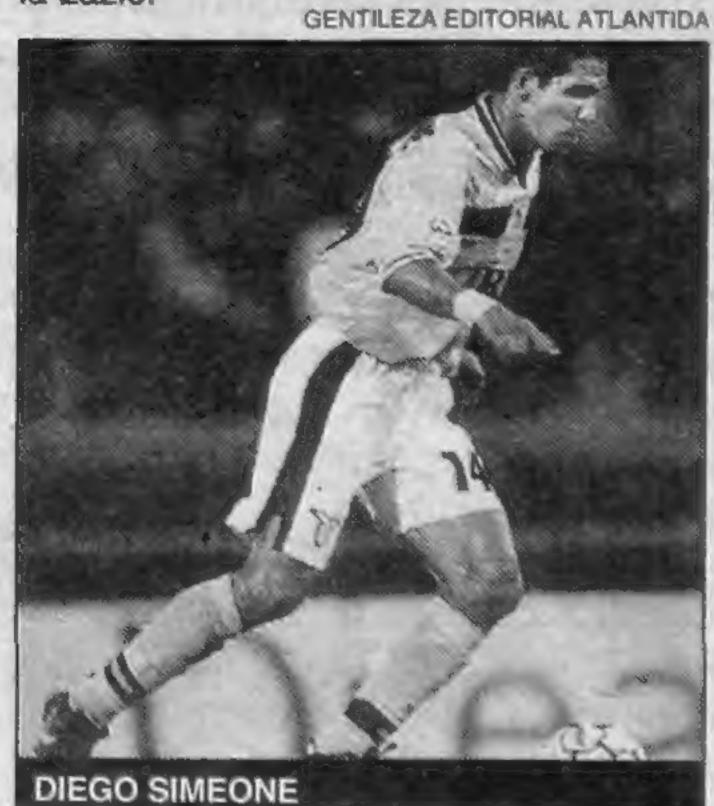
### Cholo campeón

POR A. G.

bre todo por el desarrollo de la última jornada." Con toda la euforia desatada luego de la tensión vivida, Diego Pablo Simeone comentaba en el vestuario del estadio Olímpico de Roma su alegría por el título conseguido por la Lazio. Cuando todo indicaba que la Juventus se iba a adjudicar un nuevo título, de la mano (garra) de Simeone, la Lazio se llevó su segundo Scudetto de la historia, con un nuevo gol de cabeza de su jugador símbolo.

A lo largo de la temporada, al ex volante de Vélez le costó ganarse un lugar entre los titulares. Sin embargo, en un club plagado de estrellas, el Cholo se ganó un puesto y en las últimas fechas se transformó en el emblema del campeón. Cuando restaban seis fechas y la Juventus lideraba con comodidad con seis puntos de ventaja, Simeone abrió el camino de la esperanza con un cabezazo que le dio un triunfo vital al conjunto romano en el estadio Delle Alpi de Turín. En las últimas cinco jornadas convirtió otros cuatro goles y lideró la remontada que derivó en el título. Además, también se convirtió en una pieza clave en la Copa de Italia, ya que otro cabezazo suyo ante la Juventus le dio el pase para las semifinales. Ahora buscará la doble corona, ya que la Lazio enfrentrará al Inter en el encuentro de vuelta de la final, luego de sacar una ventaja con el 2-1 del partido de ida.

A punto de cumplir 30 años, éste es el primer Scudetto de Simeone desde que llegó a Italia en 1989 para jugar en el Pisa. Claro que es el segundo título de liga que consiguió en Europa, ya que en 1996 se consagró campeón de España con el Atlético de Madrid, en la misma temporada que los rojiblancos también se adjudicaron la Copa del Rey. Y como en esta ocasión, Simeone nuevamente marcó un gol en el partido consagratorio. Ahora con el Atlético de Madrid en segunda división, los ultras madrileños piden que Simeone retorne. Pero por ahora lo disfrutan los de la Lazio.







## Escuchamos ideas para que dejen de ser ideas.

Para que se puedan concretar sus proyectos. En su vida familiar, profesional o empresaria.



La Banca Solidaria.